

**CARIOSO SALUDO A LA HIJA DEL HOGAR CONTRERAS - PACHECO**

En el hogar de nuestros estimados amigos don Pedro Contreras Dávila y señora esposa doña Rita Pacheco Tinoco, brillan hace cuatro años desellos de alegría y dicha, desde cuando este hogar fue engalanado por el nacimiento de una simpática niña, a la que se impuso el nombre de Mercedes.

Ayer, con motivo de esta fecha que conmemora hoy la simpática chiquitina, en las horas de la tarde se efectuó una

fiestecita infantil para festejarla en sus días la cual resultó muy concurrida y alegre.

Nosotros, que mucho estimamos a los esposos Contreras - Pacheco, nos hacemos coparticipes de la alegría que experimentan al ver llegar a su hija al cuarto aniversario de su natalicio y nos unimos muy cariñosamente a las felicitaciones que ayer y hoy han engalanado el sendero de la vida de Mercedes, deseándole muchos años de alegría y ventura en su vida.

**FELICITACION**



Don Jaime Solera Bennett

Mañana rememora el aniversario de su natalicio nuestro estimado amigo don Jaime Solera Bennett, hijo del hogar de nuestros estimados amigos don Manuel Solera y su señora esposa doña Carmen Bennett.

Nos complacemos en unir nuestra cariñosa enhorabuena a las que reciba el joven amigo que se prepara en las aulas del Liceo de Costa Rica como sobresaliente estudiante, para seguir luego sus estudios profesionales en el exterior.

**INTERVENCION ITALIANA POR LAS MINORIAS**  
El resurgimiento turístico hace aparecer más optimista la situación en dicho país

Ginebra, Setiembre 15. — La intervención de la Delegación italiana y del Barón Aloise en el debate de las minorías étnicas se ha recibido con agrado en todos los círculos que se esfuerzan en la manera como ha de tener en cuenta la sensibilidad polaca y ha llevado el asunto a un plano más elevado, induciéndolos a examinar las posibles consecuencias que pueden minar la estabilidad de la Liga.

La oficina comercial publica un informe sobre la situación económica italiana, enviado por el attaché comercial en Roma que dice:

"La situación italiana, aunque no ha cambiado grandemente, es más optimista debido al resurgimiento del turismo, a la notable reducción del desempleo y a la constante tendencia para reducir el déficit en el presupuesto del Estado. La situación industrial se caracteriza por el aumento constante de consumo de energía eléctrica y del carbón. La situación agrícola es buena.

Mejora la situación económica de Italia

**JABONERIA EL LABERINTO**

EL FAMOSO

**Jabón LABERINTO**

es el preferido por el público consumidor por su insuperable rendimiento y precio está al alcance de todos los bolsillos y de acuerdo con la situación del país

También ofrecemos el jabón para el tocador

**FLOR de MAYO**

el cual puede competir con los mejores jabones extranjeros  
Pruébelo y quedará convencido

**LUIS ALAN & Cía.**

APARTADO 1484 SAN JOSE TELEFONO 2763

**"ESPIRAL", ORGANO DE PUBLICIDAD ESTUDIANTIL**

Dentro de pocos días aparecerá la revista quincenal "Espiral", que a ser órgano de publicidad del estudiantado josefino.

Figuran como redactores de dicha publicación los jóvenes estudiantes Jimmy Fonseca, Gonzalo Solórzano y Eduardo Zumbado, quienes están preparando todo lo necesario para que su revista sea bien presentada y con excelente material.

"Espiral" tendrá corresponsales en todos los colegios de segunda enseñanza en el país, con el objeto de que en sus publicaciones aparezca colaboración de todos esos centros docentes.

Aplaudimos la labor de estos jóvenes que se preocupan por la cultura y mejoramiento del estudiantado a que pertenecen.

**Un RECONSTITUYENTE**

perfectamente asimilable

que pueden tomar tanto los

niños como los ancianos

ES EL

**MALTOL**

No descuide sus catarros crónicos ni sus resfriados. Tome Ud. MALTOL, delo a sus niños, y defienda su vida.

Hermann & Zeledón

BOTICA FRANCESA

**Imprenta BORRASE HERMANOS**

**Estación LA VOZ del TROPICO**

PROGRAMA para hoy Lunes 24 de Setiembre

De 6 a 7.—LA HORA DE LOS GRANDES MAESTROS

FAUSTO. (Selección). Gounod.  
LEGENDE Y CELTIC DANCE. Friml.  
SERENATA. Cejani.  
SON OF THE BOATMEN OF THE VOLGA. (Melodia Rusa).

De 7 a 8.—LA HORA INTERNACIONAL

HUMORESKE. Dvorak. Sólo de violin por Alver Antillón.  
LA PRINCESA DE LAS CZARDAS. Kalman.  
HE GUARDADO. Melodia Guinacasteca. Rodriguez.  
SPRING SONG. Mendelson.  
MINUETT. Haydn.

De 8 a 9.—Música de moda ofrecida por LA PRENSA LIBRE.

Orquesta de LA VOZ DEL TROPICO bajo la dirección del maestro Murillo.

Onda corta 44.7 metros — Onda larga 850 kcc.

**MELLON ADEUDA A LOS ESTADOS UNIDOS TRES MILLONES**

Washington, Setiembre 15. — El gobierno ha aprobado una liquidación del Departamento de Hacienda, según la cual el exSecretario de dicho Departamento bajo la administración republicana de Hoover, debe al Tesoro la suma de tres millones de pesos en concepto de impuestos sobre la renta, no pagados, y multas.

Agrega una nota dada a la publicidad que en las declaraciones juradas presentadas por Mellon al Departamento del Tesoro trató de justificar que en 1931 había sufrido una pérdida de seis millones de pesos con motivo de la baja de los valores en la Bolsa.

**INFORMES DEL BANCO INTERNACIONAL RESPECTO A LAS VENTAS DE CAFE EN EL EXTERIOR**

A insistencias del Instituto Nacional de Defensa del Café, el Banco Internacional suministrará todos los datos relacionados con las exportaciones hechas por su cuenta y de las ventas alcanzadas por el grano enviado por ese Banco en el exterior.

Tales datos los pesca el Instituto para sus estadísticas ya que como se

sabe, en cuanto a reformas a los precios pagados por el Banco, no caben, pues el Internacional ha pagado siempre los más altos precios a los productores que le hacen entregas en sus beneficios de todo el país.

A fines de mes se enviarán esos informes.



**Dando a su calzado una buena limpieza**

"NUGGET" da un brillo duradero y conserva el calzado de todo color.

**NUGGET**  
BETÚN PARA CALZADO

NEGRO, ROJO, CAFÉ OSCURO, AMARILLO Y OTROS COLORES.

SASSO HERMANOS - SAN JOSÉ Distribuidores Exclusivos

**CUMPLEAÑOS**

Hoy, 24 de Setiembre Aida Casasola González, quien disfruta de múltiples simpatías por los muchos méritos que la adornan.

Con tal motivo, un grupo de amigos se ha dispuesto festejar a Aida en su día, para congratularla por su cumpleaños. A las muchas felicitaciones que reciba agregamos la nuestra muy cordial deseándole toda clase de venturas.

**LA FERIA DE GANADO DE HOY EN ALAJUELA**

Informes que se nos suministraron esta tarde de Alajuela, nos ponen al corriente de que la cantidad de ganado que se llevó hoy a la feria semanal que en aquella ciudad tiene lugar, fué bastante escasa, en relación con las semanas anteriores. Se nos informa que tanto de San Carlos como del Guanacaste escasearon los envíos, pudiéndose calcular que no se presentaron más de cuatrocientas reses.

No obstante, esta disminución de oferta no hizo que los precios se alteraran, cotizándose el ganado a los mismos precios de la semana pasada.

La cantidad de ganado que llegaba antes de dichas ferias de Alajuela oscilaba corrientemente entre seis y setecientas reses. Como se ve, la oferta ha disminuido ahora en doscientas unidades.

**NUEVAS GESTIONES PARA CONSEGUIR LA DISTRIBUCION DE DIVIDENDOS ENTRE CREDITOS COMUNES DEL KEITH**

Como hemos estado informando, las actividades de la curatela del fallido Banco Keith se han activado en estos últimos días a fin de proceder en breve a una nueva distribución de dividendos entre los créditos privilegiados del referido Banco.

El cuatro de octubre próximo, es el fijado para una Junta de Acreedores en que se resolverá en definitiva sobre

cuánto se han de distribuir entre los privilegiados en el próximo reparto.

Muchos Representantes de acreedores del Banco ha reanudado gestiones para conseguir que los créditos comunes gozen de una distribución de dividendos, los que se cree será resuelto de conformidad.

En dicha Junta de octubre se resolverá al respecto.

**QUE ESTA TOMANDO UD.?**

Un producto natural?  
o un "Menjurge" de laboratorio?

Coñac

**DOMECQ**

Aguardiente puro de uva, envejecido

PEDRO DOMECQ & Cía.  
204 años de estar produciendo  
CORACS

Escoja, por su orden de vejez

MONOPOLIO  
TRES CEPAS  
FUNDADOR  
CARLOS III  
CARLOS I

Lea cada día LA PRENSA LIBRE

# Elogio del Traje de Cuatro Colones

Por JOAQUIN VARGAS COTO, "El Húsar Blanco"

Me pidió LA PRENSA LIBRE que escribiera unas cuartillas a propósito del certamen que esta noche se efectúa. Estaría de más decir lo que es el Concurso; estaría de más hacer el elogio del periódico que tuvo el acierto de promover esta maravillosa competencia, que tiene un sentido romántico y espiritual.

Imaginad, señores, cuántas puntadas es han dado para hacer estos trajes; imaginad a las tijeras recorriendo las telas, siguiendo una línea curva, una recta, una quebrada que luego van a ser la complicación extraña y fascinadora de esa pequeña y grande obra de arte que se llama un vestido de mujer. Qué de fantasías, qué de esperanzas y qué de ensueños en cada corte; cómo vuela la imaginación mientras los dedos finos ensartan la aguja en la hebra; qué decepciones tremendas porque el corte pasó un dedo más afuera; qué alegre canción fue siguiendo el ritmo ligero de la máquina... Se podría decir de un traje de mujer lo que el poeta dice de una cama de novia: que cada fleco es un suspiro y cada lazo una pregunta. Suspiro q' vuela desde q' se compró el corte, acariciando la esperanza de que fuera el de más gusto; suspiro satisfecho cuando se remató la obra; pregunta para cada cosa, para el jurado familiar e íntimo de la casa, que el primero en dar su veredicto. Preguntas acerca de las competidoras, acerca de los colores más gustados, acerca de lo que mejor se ve de noche. Y todo, una grande interrogación: la de si será el mejor. Y todo, tan leve, tan fugaz, tan pasajero como un suspiro. Y sin embargo, cómo esta frivolidad, casi divina, logra hacer presa en el corazón. Ni el guerrero, ni el estadista, ni el capitán de un barco,

sienten sobrecogimiento igual, ni se dan tan del todo a su tarea como una mujer que trata de hacer el mejor vestido. Y es que el guerrero y el estadista, cuando pasa su tiempo, cuando la vida los confina a un retiro donde han de entretener sus nostalgias quemando cartas y borradores de discursos, ven que todo fue poco; la serenidad de la tarde, como la del espíritu, va borrando los contornos de las cosas en una suave sombra crepuscular.

Pero en las mujeres no pasa lo mismo; gracias al cielo, en ellas no se extingue nunca la llama del ideal, fuego sagrado que hace de la novia, de la esposa y de la madre una eterna y fresca esperanza, un grato y tibio refugio. Ellas jamás olvidan la victoria que cñó en sus frentes, páldas de emoción, una diadema triunfal; las rosas que coronaron su cabeza una noche, siguen viviendo porque las frescas linfas del manantial de su alma la siguen alimentando; y el manantial del ensueño de una mujer es inagotable.

Porque toca este sentimiento femenino es que el Concurso de esta noche merece el dictado de maravilloso; porque LA PRENSA LIBRE ha sabido mover la más poderosa palanca del ideal, que es el espíritu siempre joven de las mujeres; porque puso en competencia su arte, porque incitó el celo extraordinario de su coquetería, porque juntó esta noche, en este palco proscenio un conjunto armonioso de mujeres lindas y bien vestidas que ponen, en el fondo oscuro de la vida corriente, un resplandor de luz.

No se puede hacer con palabras el elogio del traje de cuatro colones; y pecaríamos si tratásemos de hacérselo esta noche, cuando mejor que

cualquier frase, que la más feliz de las frases, tenéis ante vuestros ojos la realidad de su maravilla. Un vestido de cuatro colones es un vestido humilde; pero el traje humilde siempre fue el mejor traje de la mujer; ha sido el más galante, el más santo de todos; la crónica dice que de pastoras se vistieron las princesas que ponían cintas azules a las ovejas y que flirteaban con los abates mundanos; que las reinas, para tener la felicidad de unas horas libres y dichosas, cambiaron sus mantos de armiño por humildes trajes de pescadoras o de aldeanas; y la virtud, para serlo más, no se envuelve en blancas tocas o en pardos hábitos? El traje humilde es el traje feliz de las reinas y el traje divino de las santas.

Vestidos de cuatro colones que esta noche lucís en este teatro; cada uno de vosotros es un engarce de fantasías; cada uno de vosotros encierra el poema íntimo de vuestras dueñas. Cuál no tuvo una ilusión, cuando te vió hecho, vestido de cuatro colones? Cuál no se siente emocionada en este acto, en que te saca a lucir en esta sala? En cada uno de vuestros pliegues, vestido de cuatro colones, duerme una esperanza; en cada uno de vuestros vuelos hay una ilusión. Cada una de las cien mil puntadas que se dieron en vuestras costuras, fue un pensamiento. Esas puntadas que son como los puntos suspensivos de una frase que se empezó a decir y se perdió en el país azul de las leyendas...

Y ahora, señores, aplaudid a estas manos que guiadas por el pensamiento artístico de cada concursante han sabido, con sólo cuatro colones, hacer el milagro de vestir a tan lindas mujeres como a las princesas de los cuentos...

## Actividades comunistas en Alajuela

En estos últimos días, según datos que de la ciudad de Alajuela se nos envían, el Partido Comunista de aquella ciudad ha entrado en actividades.

El jueves anterior tuvo lugar una reunión en el local del club de ese partido a la cual asistieron dirigentes de la capital entre otros, el diputado Mora y el regidor Fernández.

Hicieron uso de la palabra los señores Mora, Fernández y el líder alajuelense Moya; todos se refirieron a los últimos aspectos de los sucesos de Atlántico y llamaron a sus partidarios de Alajuela la atención acerca de que estén siempre unidos y dispuestos a hacerle frente a cualquier eventualidad que se trate de promover contra el ideal comunista.

Para la semana que se inicia, se señalan nuevas reuniones comunistas en aquella ciudad.

# Los solicitados Jackets

que están de moda, se los ofrece

a **12.50**

EL

# Almacén ROBERT



**Pastillas Orientales**

Alivian como con la mano

Anunciarse en **LA PRENSA LIBRE** "el diario de la tarde" es buena inversión.

La Facultad de Medicina activa los preparativos para el Primer Congreso Médico Centroamericano que se celebrará en esta capital el 12 de Octubre. Los delegados de las otras Facultades centroamericanas vendrán por la vía aérea.

En una de nuestras ediciones anteriores dimos cuenta del nombramiento hecho por la Facultad de Medicina de las Comisiones para recibir y atender a las delegaciones médicas centroamericanas que vienen al Primer Congreso Médico Centroamericano que se celebrará en esta capital el doce de Octubre próximo.

Mañana a las ocho de la noche se reúne la Junta de Gobierno de la Facultad para dictar algunas importantes disposiciones en relación con dicho Congreso y activar los preparativos.

Los trabajos científicos que van a ser presentados en el Congreso por los médicos costarricenses se están recibiendo ya en la Secretaría de la Facultad.

Los miembros de las Delegaciones de las otras Facultades Centroamericanas y la Delegación de Panamá, que irán en las representaciones al Congreso, arribarán a esta capital por la vía aérea en la semana próxima.

## Está Ud. resfriado o tiene catarro crónico?

Pida a su boticario

# CANFOLATO

Hay envases desde veinticinco céntimos

El CANFOLATO es un medicamento eficaz, barato y agradable; es un gran desinfectante de las vías respiratorias.

Hermann & Zeledón  
Botica Francesa

## Corridas de toros en Cuba

La Habana, Cuba. — De todas las Repúblicas hispano-americanas, la que proporcionalmente con mayor número de habitantes españoles cuenta, es Cuba. La Colonia española es la más rica, y sus actividades extiéndense en todos los sectores. Prácticamente puede decirse que el comercio de víveres está en manos de españoles.

De ello se desprende que muchas costumbres de la "Madre Patria" se encuentren tan arraigadas aquí.

En los deportes, con excepción del Base Ball, la generalidad son españoles, imperando el "Balón-pié", el jai alai y otros.

Ahora se están dando los pasos a fin de que se autoricen las corridas de toros. Dicho espectáculo fué prohibido en la isla durante la intervención norteamericana, y esta prohibición se ha venido observando desde entonces. En las distintas ocasiones en que se ha tratado de autorizar las

corridas de toros, la "Sociedad Protectora de Animales" se opuso resueltamente, al extremo de que siempre se vieron impedidas.

Hoy en día se estudia por el Gobierno, la manera legal en que se pueden autorizar las celebraciones de corridas de toros, cuyos espectáculos seguro atraerían muchos turistas norteamericanos que gustan de él.

A fin de anular la parte de la manutención de caballos, éstos, en caso de que la autorización sea un hecho, serán protegidos por petos que impedirán todo el sufrimiento al animal.

¿Tiene usted necesidad de periódicos, revistas, programas, carteles, facturas, etiquetas, tarjetas, esquelas, talonarios, acciones, etc.?

IMPRENTA BORRASE HNOS

Tome el riquísimo

# VINO

de

# MARAÑÓN

de la FABRICA NACIONAL DE LICORES

El vino que conserva todas las cualidades medicinales de la fruta y que llena de gusto y satisfacción

## SE CREE QUE SE HA DE REVOCAR EL ACUERDO DE LA SEMANA DE CINCO DIAS EN LOS TRABAJOS MUNICIPALES

En su última sesión, la Municipalidad capitalina, como oportunamente informamos, conoció de la revisión q' plantearon los Regidores Comunistas y que fue apoyada por el Regidor señor Rodó tendiente a que el acuerdo tomado en sesión tras anterior y que dejaba en cinco días la semana en los trabajos Municipales, fuese deroga-

gado. Esta revisión produjo un empate; pero ya ha entrado en vigencia el acuerdo en cuestión.

Según se nos informa, en próxima sesión se tienen esperanzas de lograr la revocatoria del referido acuerdo, pues el asunto deberá someterse nuevamente a votación y se dice que hay número para votar la derogatoria.

## Royal Netherlands Steamship Co.

(LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

# Vapor "SIMON BOLIVAR"

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

5 de Octubre

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, dirigirse a **Compañía Ultramar** Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Sucs. S. A.

Sub-Agentes en

LIMON

PUNTARENAS



Próximas Salidas de Puerto Limón

Para EUROPA

(SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO)

M/N. "Caribia" 13 de Octubre de 1934

Para GUATEMALA

(PUERTO BARRIOS y LIVINGSTON)

M/N. "Caribia" 8 de Octubre de 1934

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirigirse a:

Hapag - Lloyd

Felipe J. Alvarado & Cia.

Agencia Costa Rica  
San José - Teléfono 2086

Suca. S. A.  
LIMON

## Aumenta el negocio entre Japón y Estados Unidos

Washington, D. C. — De acuerdo con los datos oficiales rendidos por el Departamento de Comercio, las compras de lana que hizo en este país el Japón, aumentaron en un ciento treinta por ciento durante los primeros seis meses del año en curso, comparándose las cifras alcanzadas con las correspondientes al igual período en 1933.

Sábase que en otros países, las adquisiciones del Japón también aumentaron.

En los deportes, con excepción del Base Ball, la generalidad son españoles, imperando el "Balón-pié", el jai alai y otros.

# EL BRILLANTE EXITO DEL SEGUNDO CONCURSO DEL TRAJE DE ₡4.00

organizado por **LA PRENSA LIBRE**

*El Teatro Nacional fue insuficiente para contener la gran cantidad de público que deseaba presenciar el Certamen*

*Los tres primeros premios obsequiados por LA PRENSA LIBRE, correspondieron a los trajes de las Sritas. Amelia Meléndez, Julieta García y Flora Giralt*

## Completos detalles de la celebración del Concurso

Sin pecar de autobombistas ni co-earnos en un inocente plan de mo-estia, es justo reconocer que dur-nte los últimos días de la semana se pasó, en nuestra ciudad capital, a todos los corrillos, y por todas artes, sólo se hablaba del Concur- del Traje de Cuatro Colones, prin- palmente en los círculos femeninos. La iniciativa que tuvo LA PREN- A LIBRE el año pasado celebrando de concurso, fue acogida con todo aplauso por parte del público. Pero es innegable que, la repetición del certamen en este año, alcanzó do- mayor popularidad y doble ma- entusiasmo. Indudablemente, la es tenía que ser vista con simpatía er parte de todos. Se trataba de de- mostrar ampliamente cómo una mu- sacha hábil puede confeccionarse ómicamente un traje elegante y il. Con frecuencia se habla de que estras mujeres gastan demasiado o, que van vestidas siempre con rjes costosos y hay quienes llegan decir que, si entre nosotros abunda eltería, es precisamente por el lu- que demandan para sus trajes las ujes de nuestro país. Por ello, un certamen en que va a onstrarse la economía femenina uanto a los trajes más corrientes, nía que ser espectacular y pletórico e interés. La realidad coronó feliz- mente nuestra iniciativa, y es así co- mo se celebró brillantemente nuestro gundo concurso del traje barato, e noche del sábado último. Sobre los talles principales del certamen, va- os a dar crónica a nuestros estima- les lectores, a continuación:

**Inscripción de Concurstantes**  
Hace alrededor de un mes que anun-amos por primera vez este concur- A decir verdad, desde el primer omento pudimos palpar que en los rculos femeninos, la idea de repetir ste año el certamen que iniciamos en 1933, había tenido grande acogida. Comenzaron a llovernos las consultas or medio de cartas y telefonemas, los ales fueron aumentando a medi- a que se acercaba la fecha de cele- ración del concurso. Los cupones de rscripción comenzaron a llegarnos, n cuando relativamente eran pocos los primeros días. Faltando ya a semana para el día 22, la inscri- pción de concursantes fue más nensa y el trabajo en nuestra re- acción se redobló, pues cientos de onultas eran atendidas todos los as por nuestros empleados. Como e informamos en nuestra edición de rnes último, ese día llegaban a en las damitas que nos habían en- ado su cupón de inscripción.

**El entusiasmo de las concursantes**  
En los hogares de San José y aun

de provincias, no se hablaba otra co- sa que de nuestro concurso. Tuvimos oportunidad de visitar durante los días últimos, a algunas señoritas que nos dijeron iban a participar en él. Afanosamente, se preparaban para confeccionar sus trajes. Los corril- los de muchachas se formaban para cambiar impresiones acerca de las tiendas en donde se podría encontrar tales más baratas; las revistas de fi- gurines y los patrones de moda tu- vieron en esos días una popularidad igualada solamente por algunos can- didatos presidenciales; los cálculos sobre telas, hilos, bordados, perfo- rados y plisados eran más complicados, en esos días, que los de un mi- nistro de hacienda; todo, para pre- pararse a participar en nuestro cer- tamen del traje barato.

**La calificación privada de trajes**  
Anunciamos en nuestra edición del viernes, que aquel día, a las dos de la tarde se verificaría la calificación privada de los trajes por el Jurado. Así fue. Reunido a la hora indicada el Jurado, se procedió a calificar los trajes. Al efecto, habíamos anuncia- do a nuestras concursantes, que de- bían llevar sus vestidos al Teatro Na- cional, aquel día, lo cual cumplió la mayor parte de las concursantes. La calificación se hizo, con toda minu- ciosidad, examinando detenidamente cada uno de los trajes, anotando una puntuación sobre los aspectos de cor- te y costura, nada más. Esta califica- ción se prolongó hasta las seis y me- dia de la tarde, en que quedaron cla- sificados todos los trajes que se pre- sentaron. Esa misma noche, la ma- yor parte de los vestidos fueron re- tirados por sus propietarias, en la misma forma que los habían lleva- do, ya fuera en cajas o en hombre- ras.

**Por quiénes estaba integrado el Jurado**  
La elección que hicimos del jurado en el año anterior, satisfizo amplia- mente tanto a las concursantes como al público en general, ya que todos sus miembros eran personas versadí- simas en costura, modas, telas y buen

gusto. Por la misma razón, quisimos establecer una rotación en los miem- bros del Jurado, renovándolo totalmen- te para este año, pero eligiendo siem- pre para que lo integraran, a personas cuyas capacidades en las materias apuntadas fuesen de indiscutible pro- bidad. Fue así como el Jurado Califi- cador de este año, quedó integrado en la forma siguiente:

Señorita Celina Brenes Mata, In- spectora del Curso Libre de Costura. Señora doña Luisa White de Herre- ro, profesora de costura en el Cole- gio Superior de Señoritas; señorita Celia Jiménez Gargollo, modista y ar- tista; señora doña Lía Ortiz de Alt- mann, experta modista. En cuanto a varones lo integraban los siguientes caballeros: ingeniero don Teodorico Quirós, artista de reconocidos méritos; don Rodrigo Perera y don Adolfo Ma- roto, expertos conocedores de telas pa- ra trajes de mujer como activos comer- ciantes que son en ese ramo.

Creemos que la elección de ese Ju- rado fue acertadísima. Dichosamente, todos y cada uno de ellos aceptaron gustosamente nuestra designación, ofreciéndonos colaborar en las fun- ciones que les encomendábamos. Por este medio, LA PRENSA LIBRE rinde profundo y sincero agradecimiento pa- ra esas distinguidas personas del Ju- rado, quienes prestigiaron en mucho el certamen iniciado por nosotros.

**Una innovación para el Concurso de este año**

Como el año anterior, la califica- ción del Jurado se hizo, de una sola vez, antes de comenzar la función en que se celebraba el concurso, esa ca- lificación tuvo que ser casi limitada al aspecto de elegancia que cada traje ofrecía, vestido por cada una de las concursantes. Por ello, decidimos este año variar ese aspecto y decidimos la calificación privada de que damos cuenta en párrafo tras anterior. Esa ca- lificación privada tenía dos objetos principales: que el Jurado pudiera examinar detenidamente, como lo hizo, cada uno de los trajes para analizar cuidadosamente los aspectos de corte y costura. Lo segundo, que la impresión del Jurado no entrara

por la vista de las concursantes, en cuyo aspecto pueden participar mu- chas veces los factores simpatía o belleza de la concursante. En esto, hemos de convenir en que a veces un traje gusta más, por el "maniquí" que lo viste. Por ello como decimos, se hizo ese examen previo y privado, en que cada traje no era conocido más que por un número, sin saber ni presumir a quién pertenecía. Cabe advertir que esa calificación del viernes, influyó decisivamente en la calificación última realizada en la noche del sábado, celebración del concurso.

**La noche del Concurso**

La Naturaleza nos favoreció, ha- ciendo que la noche fuera espléndi- da. Indudablemente, que nuestro pri- mer coliseo, el orgullo de Costa Rica, nuestro Teatro Nacional, habría de ser marco de oro para la celebración del certamen.

Durante todo el día, el público que aun no había reservado sus lo- calidades en nuestra administración, acudió a la taquilla del Nacional pa- ra retirar entradas. A las tres de la tarde, prácticamente estaba agotada la localidad, pues escasamente queda- ba uno que otro palco de platea, unos cuantos asientos de filas trase- ras en palcos de galería y galería general. La labor de reservar locali- dades que se impuso la administra- ción de LA PRENSA LIBRE, aun cuando con ello redobló su trabajo de todos los días, fue de beneficio in- dubitable para el público; ya que se evitó la reventa de localidades, prác- tica muy común para esta clase de es- pectáculos grandes que congregan enorme concurrencia en las salas de nuestros teatros. La administración de nuestro periódico garantizó que las en- tradas reservadas serían vendidas al precio fijado, y así se hizo sin es- peculaciones de ningún género, sino como una atención para nuestros fa- vorecedores.

**A las siete de la noche**

Habíamos citado a las concursan- tes, para que se presentasen al Teatro Nacional a las siete de la noche, con

el objeto de que la labor de califica- ción se desarrollara con calma, sin precipitaciones, y que ella no entor- peciera en nada la función que iba a celebrarse. Puntualmente, con el ob- jeto de recibir a las concursantes, lle- gamos al Nacional a la hora fijada: siete de la noche. Puntualmente tam- bién, cosa que agradecemos, habían concurrido al mismo sitio tanto los miembros del Jurado calificador, co- mo todas las damitas concursantes. Fren- te al Teatro, una enorme y compacta multitud se había estacionado con el objeto de presenciar la entrada de las participantes en el concurso. Aquel- lo parecía la noche de un gran baile en nuestro primer coliseo. Abiertas las puertas del Teatro, concursantes, Jurado y redactores de nuestro diario nos dirigimos al foyer, en donde de antemano se había instalado una me- sa con siete sillas para el Jurado y una para el redactor señor Palau que haría el recuento.

**La impresión de aquel conjunto**

En la premura con que redacta- mos esta crónica, nuestra mente se halla pobre de expresión, exhausta de inspiración, para exteriorizar en las cuartillas la hermosísima impresi- ón que produjera en nuestro ánimo el contemplar aquel conjunto ar- monioso compuesto por casi cien be- llísimas damitas, todas distinguidas, todas maravillosas, luciendo sus trajes de cuatro colones. Cualquier perso- na que no hubiese estado enterada del certamen y que penetrara aque- lla noche al Foyer del Nacional, habría creído que se trataba de una fiesta suntuosísima en la cual, nues- tras más lindas mujeres, lucían su tradicional elegancia, su más refina- do gusto, al través de costosos y ad- mirables trajes. Sólo compenetrándo- se en el espíritu y fines del concur- so, podía concebirse cómo cada uno de aquellos preciosos vestidos había sido confeccionados con la modesta e insignificante suma de cuatro colo- nes, cuando su apariencia era de que valían muchísimo más. Y esto sí que era verdad. Todos y cada uno de aquellos trajes, hechos dentro del

marco estrecho de cuatro colones, ha- bía adquirido un valor muchísimo ma- yor. Es muy seguro que si a cualquier de las concursantes alguien les propusiese comprar su traje, o si justipreciáramos el valor de cada cual por su resultado, es muy seguro —decimos— que ninguna lo vende- ría por el doble de lo que le costó, ya que en cada uno de esos vestidos hay concentrada una gran cantidad de esfuerzo, de paciencia, de perse- verancia, de gusto y de bellas espe- ranzas...

**Y llegó el Concurso**

Llegó la hora definitiva, en que cada una de aquellas muchachas, lin- damente ataviadas, sintió vibrar el cordaje de sus nervios ante la califi- cación de que iban a ser objeto. Habíamos hecho, previamente, una lista de todas las concursantes por ri- guroso orden alfabético. En ese or- den las calificó el Jurado. Nuestro cronista social don Guillermo Tristán fue llamando a cada una de ellas, formando grupos de cinco, cada uno de cuyos grupos desfiló ante el Ju- rado. La calificación era ahora de ele- gancia, sumándose luego las de corte y costura del día anterior. De esa calificación, damos cuenta por aparte, como verán los lectores. En los ca- sos de empate o de alguna duda con respecto al costo del traje, la con- cursante era llamada de nuevo para repetir el examen. Fué algo escrupulo- sísimo y digno de un jurado tan rec- to como el que allí estaba.

**Una película cinematográfica**

LA PRENSA LIBRE, en el deseo de que de esta fiesta memorable que- dase un recuerdo gráfico completo, aprovechó los servicios de la In- dustrial Film Company, actualmente entre nosotros. Fue así como el Ge- nente de esa casa nuestro amigo don Ismael Rodrigo y su socio señor Carbonell, instalaron sus aparatos cinematográficos en el Foyer del Na- cional y procedieron a filmar una cinta de aquel conjunto de elegantes damitas, así como de otros aspectos del Concurso.

**A las ocho y media**

A esta hora empezaba la función para celebrar el Concurso. La lujosa sala del Nacional se vio completa- mente atiborrada de público deseoso de presenciar el Concurso. Pocas ve- ces, durante los últimos tiempos, se ha visto nuestro coliseo con tan enor- me y selecta concurrencia. La Or- questa del Maestro Barquero, com- puesta por quince profesores, inició el acto para dar desarrollo al progra- ma anunciado. Ese programa fue cumplido, dentro de entusiastas aplau- Pasa a la Página Doce.

**Pronto! Pronto! Pronto!**

Prepárese para el grandioso suceso sin precedentes en la historia de los **BARATILLOS**

**PARA EL PROXIMO 1º. DE OCTUBRE**

ESTA ULTIMANDO LA

**TIENDA PERERA**

(Frente a la Eureka)

Algo supersensacional, lo nunca visto, lo jamás igualado por nadie

Isidro Perera BOIX

LA GRAN SORPRESA EN

# La Casa de los Casimires

Todos los que compren un corte de vestido, tendrán derecho **GRATIS** A TODO EL MATERIAL DE SASTRERIA QUE NECESITE DICHO TRAJE

☉ **20.000 de Obsequio sólo por 30 días** - ¡Aproveche antes que nadie!

La única casa especializada en el ramo, que sólo vende casimires - ¡Lo demás son cuentos!

## EL BRILLANTE EXITO DEL SEGUNDO CONCURSO

(Viene de la página once)  
 sos del público. Merecen citarse como números salientes y que obtuvieron nutridas ovaciones, los bailes realizados por la célebre artista doña Carmen Fernández, las declamaciones de la artista nacional Isabel Quirós y las recitaciones del señor Valenzuela. Cabe agregar, para satisfacción nuestra, que todos los artistas que tomaron parte en nuestra velada lo hicieron magníficamente, por lo que desde estas columnas les enviamos nuestro caluroso aplauso.

### El señor Presidente de la República, en el público

Verdaderamente grato y satisfactorio fue para nosotros, el saber que en uno de los palcos secretos, se encontraba presenciando el Concurso, el señor Presidente de la República Licenciado don Ricardo Jiménez, quien asistió acompañado de su secretario particular don Fernando Muñoz y de su ayudante militar don Héctor Sáenz.

### A las diez, terminó la calificación del Jurado

El programa de la velada se encontraba desarrollándose en su segunda parte, cuando terminó la calificación de las concursantes. Eran las diez de la noche. La tarea calificadora fue prolongada y difícil, a causa de la enorme cantidad de señoras concursantes y a la perfección de casi todos los trajes. Fue una tarea que, no obstante lo difícil supieron afrontar y decidir dentro de la más estricta justicia aquellos miembros del Jurado. Es preciso advertir claramente, porque consta personalmente al redactor que escribe estas líneas, que es mucha y grande la dife-

ferencia que existe entre examinar un traje en la forma que se hizo en la clasificación privada del viernes, y verlo luego lucido por una bella concursante ante el chorro de luz de la batería de un escenario. La concepción de perfección, puede establecerse únicamente en la primer forma. No así en la segunda, en que contribuyen numerosos factores que no pueden tener compatibilidad con los de corte y costura, bases principales del concurso del traje de cuatro colores.

La lista completa de Concur-santes es la siguiente, por orden alfabético:

- Alvarado Julieta.
- Acedo Calvo Judith.
- Acedo Calvo María del Carmen
- Alvarado Madriz Virginia.
- Alvarez Marín Holendia.
- Aguilar Alfaro María Eugenia
- Arias Guillén Carmen.
- Arguedas María Eugenia.
- Alvarado Mora Ofelia.
- Arias Barrantes Amparo.
- Arias Lucía M. (Cartago).
- Barquero R. Zoila Rosa.
- Blanco P. María Elena.
- Bogantes Georgina.
- Bolaños Ma. del Rosario.
- Bolaños Alicia.
- Cabezas V. María Cristina.
- Casasola Alvarado Dora.
- Coto P. Olga.
- Contreras Torres Argelia.
- Campos Matilde.
- Castro Rodríguez Lía. (Alajuela).
- Castro Quesada Hilda.
- Cortés Araya Lizzie.
- Cortés Araya Olga Emilia.
- Cordero Sánchez Lydia.
- Castro Araya Elda.
- Cordero Luz.
- Castro Jetty.
- Chaves Sáenz María Cristina (Cartago).

- Chaves Bustamante Nery.
- Chaves V. Lela.
- Chavarría S. Ada.
- Chinchilla A. Elsa.
- Espinosa Ch. Anita.
- Estrada Armida.
- Freer Anita.
- Freer Elia.
- Fuentes R. Ninfa A.
- Figuer del Valle Pepita.
- Figuls Quirós Florencia.
- Fernández Acuña Flora María.
- Gutiérrez Matilde.
- Guzmán Barahona Aida.
- Guzmán Barahona Delia (Cartago).
- García L. Haydée.
- Guardia De la, Isabel.
- García R. Julieta.
- Giralt Flora.
- Gardini A. Claudia.
- Herrera Piza Flor de María.
- Harpisch Erna.
- Jiménez A. Carmen.
- Laverde Inés.
- Monge Carmen.
- Murillo S. Betty.
- Maffio C. Serafina.
- Moreno Natalia.
- María P. Julia.
- Mora Molina Argentina.
- Meléndez Lizano Amelia
- Nigró Borbón Martha.
- Poveda María del Carmen.
- Pujol B. María Teresa.
- Pujol B. Paquita.
- Poltronieri M. Ernestina.
- Pignataro G. Lola.
- Quirce C. Daysi.
- Quesada Sáenz Dora.
- Quesada Lía.
- Ramírez Ulloa Nora.
- Romagosa Claudia S. de
- Sthael Portuguez Carmen.
- Sáenz Molina Nora.
- Sancho Vargas Pacífica.
- Sibaja Quirós Sevigne.
- Sanabria N. María del R.

- Sam Lee Juana.
- Sánchez Córdoba Flora.
- Tamayo Carmen.
- Ulloa Vargas Clemencia.
- Ulloa Margarita.

El Jurado Calificador optó por calificar el Corte, la Costura y la Elegancia, —según costumbre en esta clase de Concursos—, numerando de uno a diez según la perfección de cada aspecto. Analizamos el corte y la costura detenidamente y examinadas con atención las Concur-santes para apreciar el conjunto, obtuvieron la siguiente numeración, también por orden alfabético:

- Alda Castro Araya 30
- Julieta García R. 30
- Flora Giralt 30
- Amelia Meléndez Lizano 30
- María del Carmen Acedo 29
- María del R. Bolaños 29
- Pacífica Sancho Vargas 29
- María Cristina Cabezas 28
- Florencia Figuls Q. 28
- Lizzie Cortés Araya 27
- María Cristina Chaves S. 27
- Carmen Jiménez A. 27
- Lola Pignataro 27
- Natalia Molina 26
- Argentina Mora Molina 26
- Paquita Pujol B. 26
- Nora Sáenz Molina 26
- Claudia S. de Romagosa 25
- María Eugenia Arguedas 24
- María Elena Blanco P. 24
- Olga Coto P. 24
- Inés Laverde 24
- Carmen Monge 24
- Serafina Maffio C. 24
- María Eugenia Aguilar A. 23
- Carmen Arias Guillén 23
- Ernestina Poltronieri M. 23
- Judith Acedo Calvo 22
- Virginia Alvarado M. 22
- Alicia Bolaños 22
- Isabel de la Guardia 22
- Flor de M. Herrera Piza 22
- Julia Marín P. 21
- Lía Quesada 21
- María del R. Sanabria N. 21
- Luz Cordero 20
- Haydée García L. 20
- Erna Harpisch 20
- Carmen Sthael Portuguez 20

### El grandioso desfile

Correspondía a la tercera parte del programa el grandioso desfile de concursantes. Nos permitirá el lector que le calificamos de grandioso, por que así lo fue. Lo dirán también quienes lo presenciaron. Por una tarima colocada al centro del escenario —en cuyo pie se encontraba el nombre de LA PRENSA LIBRE hecho de flores, obra artística de la Jardinería de don Gonzalo Jiménez— fueron desfilando todas las concursantes, por riguroso orden alfabético y dicho cada hno de sus nombres por nuestro compañero señor Tristán. El público recibió con grandes aplausos la aparición de cada una de las damitas concursantes, todas las cuales fueron tomando colocación a ambos lados de la escena, en grupos compactos que ocupaban la totalidad del proscenio. El público remarcó sus aplausos para algunas de las concursantes, cuyos nombres damos en lista aparte, demostrando su predilección por determinados trajes. Los murmullos de admiración entre la concurrencia menudearon, y cuando ya todas estuvieron reunidas, todo el público que llenaba la Sala de Nacional, estalló en una prolongada salva de aplausos para los concursantes.

Si la Tos es vieja y necia...  
 Si falta el Apetito...  
 Si Ud. va perdiendo Peso...  
 Tenga cuidado!!

Un frasco de

# MALTOL

con Creosota y Guayacol,  
 debe ser su primera precaución

Recuerde que la TUBERULOSIS  
 es la enfermedad más extendida

HERMANN & ZELEDON  
 BOTICA FRANCESA

Los demás Trajes fueron calificados con menos de 20 puntos y sin pasar a detallarlos, desde 3 puntos hasta 19, sentimos la necesidad de consignar que el público distinguió de manera muy especial, con nutridos aplausos e infinitas expresiones de simpatía, a las Señoritas:

- OLGA EMILIA CORTES ARAYA.
- OFELIA ALVARADO MORA
- LYDIA CORDERO SANCHEZ.
- ADA CHAVARRIA.
- ANITA FREER.
- PEPITA FIGUER DEL VALLE.
- FLORA MARIA FERNANDEZ ACUNA.
- DELIA GUZMAN BARAHONA.
- ERNESTINA POLTRONIERI M.

### El discurso de don Joaquín Vargas Coto

En el momento que acabamos de describir, hasta las candilejas se adelantó el popular y brillante escritor, diputado don Joaquín Vargas Coto, "el Húsar Blanco", quien en nombre de LA PRENSA LIBRE pronunció un bellissimo y conceptuoso discurso. Las palabras dichas por nuestro distinguido amigo Joaco fueron llenas de calor y belleza, que preferimos reproducirlas por aparte, al mismo tiempo que desde estas cuartillas le abrazamos efusivamente, ya que digna y magníficamente, supo interpretar nuestro propósito en el Certamen.

### LA ADJUDICACION DE PREMIOS

Enorme expectación reinaba entre el público y las concursantes por la

adjudicación de premios que se dio a continuación. En el público ya habían hecho sendos comentarios sobre a los trajes que más habían gustado, y ahora sólo faltaba el fallo del jurado se ajustaba a la opinión particular de cada cual.

El compañero señor Tristán anunció al público que la adjudicación de premios se iba a hacer de mayor a menor; o sea, comenzando por los accésits, pasando por los segundos más valiosos hasta llegar al tercer premio y primer premio. En esta ma, la expectación que se había producido en torno al reparto crecía enormemente. Corrida de nuevo la tina del escenario, aparecieron, turno a turno, una mesa, los miembros del Jurado, y el reparto comenzó en la forma indicada, es decir, por los accésits, hasta llegar los tres primeros premios.

El público volvió a aplaudir cuando una de las concursantes que habían su regalo, correspondiente a la lista de obsequios cedidos por el comercio capitalino y que venían publicando en la semana pasada. Estos regalos eran entregados a los miembros del Jurado a las concursantes. Tal como los iban recibiendo, las concursantes volvieron a formar grupos en el proscenio.

### LOS TRES PRIMEROS PREMIOS

Saben bien nuestros lectores que los tres primeros premios del Concurso del Traje de cuatro colores eran ofrecidos por LA PRENSA LIBRE estaban así distribuidos: primer premio, trescientos colones (C. 300.00). Segundo premio, cincuenta colones (C. 150.00). Tercer premio, setenta y cinco colones (C. 75.00). Una vez pasada la distribución de los accésits, se anunció que iban a repartirse aquellos primeros premios otorgados por el público y las concursantes por la

Compre

donde le OBSEQUIEN

# EL TIMBRE LA FERIA

Unico original y seguro

La seriedad y solvencia  
 de esta Sociedad  
 no admiten dudas

Para  
**Automóvil**  
 y  
**Camión**  
 Todo Tamaño

# Llantas Seiberling

Precios sin competencia

Agencia  
**Chrysler Palace**  
 Vicenté Lines C.

Frente al  
 Parque Morazán

# Interesante fracción del proceso instruido a los autores del frustrado atentado terrorista que fueron fusilados en Guatemala

## Uno de los doce convictos fue fusilado por la espalda

Por el correo aéreo de hoy hemos recibido la prensa de Guatemala correspondiente a la última semana. Con relación al proceso y fusilamiento de los convictos en el atentado terrorista, del que hemos dado cuenta con toda amplitud en ediciones anteriores, extractamos las siguientes informaciones publicadas por "Nuestro Diario":

### INTERESANTE FRACCION DEL PROCESO INSTRUIDO

Los siguientes pasajes tomados de la causa que abrió la auditoría de guerra departamental ponen de relieve la participación que en el abortado movimiento político, tuvo el licenciado Efraín Aguilar Fuentes, quien fue pasado por las armas en la tarde del martes, en ejecución de una sentencia de la Corte Marcial. Las declaraciones del licenciado Aguilar Fuentes, así como la diligencia del caso, fueron firmadas por él, calzándolas, además, con su impresión digital:

Acto seguido, que se mandó a extraer de la detención al reo Efraín Aguilar Fuentes, previa manifestación de ley para que se produzca en verdad esta diligencia, fue preguntado por su nombre y demás generales y dijo llamarse como queda dicho, siendo de 37 años de edad, casado con doña Magdalena Spinola de Aguilar Fuentes, con quien ha apropiado dos hijos menores, es originario de Quezaltenango y vecino de esta ciudad con domicilio en la sexta calle poniente número 44, es abogado de los Tribunales de la República, y ciudadano inscrito, no tiene grado militar y es soldado filiado, no padece enfermedad alguna y nunca ha sido procesado más que cuando la administración del ex-Presidente Chacón, habiendo sobreesido en su favor, no tiene apodo conocido.

DIGA: ¿Cuáles son las actividades políticas a que se ha dedicado últimamente? Contesta: Que ninguna actividad política ha tenido, porque ni siquiera relaciones de esta índole tiene, como que en efecto el único amigo que tiene en quien tiene ciega confianza es el obrero Maximiliano Aldana; que si esas actividades hubiese estado, al saber, como en efecto supo ayer tarde, que se cateaba la casa de su amigo, se hubiera ocultado; q' también su manera de proceder ha sido siempre leal para el gobierno y que no obstante haber estado alguna vez un amigo sindicado enemigo del gobierno, como en el caso de Rómulo Barrientos, con todo carácter ha abogado por él sin temor, porque en nada tenía que perder a achacarle.

DIGA: ¿En qué forma se desarrollaría el atentado que usted y demás compañeros pensaban llevar a cabo? Contesta: Que en honor a la verdad lo que le fue propuesto por Jacobo Sánchez, ya fuera en su casa o en la oficina, fue que se llevaría a cabo la captura del general Ubico en la forma que era lugar y en puntos determinados,

como La Concordia o La Reforma o bien en la Casa Presidencial; y el indagado sólo aceptó la captura solo en la Casa Presidencial, porque Sánchez le aseguró que entraría un numeroso grupo de individuos armados de revólveres y capturarían al general Ubico.

DIGA: ¿Si es verdad que Ud. vendió a Francisco Garzaro, el carro de su propiedad, marca "Stearns Knight", azul, cerrado, por intermedio de terceros, y en tal caso, diga con qué propósito y relate lo demás de esta negociación?

Contesta: Que es verdad que lo vendió, aunque no recibió el dinero ni era Garzaro a quien se lo iba a vender sino que a Carlos Humberto Rodríguez; pero que como ya no llegó por dicho carro, la escritura que ya el Lic. Isaias Peñalosa había hecho a favor de Rodríguez, se cambió, poniendo el nombre de Alfaro, en lugar de Rodríguez, y que el negocio fue hecho con Jacobo Sánchez, quien le dijo: que el carro lo necesitaba para traer gente de Mazatenango.

DIGA: ¿Desde qué fecha está usted enrolado en estas actividades políticas en las que reconoce haber tomado parte? Contesta: Que la fecha no la puede precisar, pero q' sí indica que se enroló en el movimiento dos o tres días después de haber salido Miguel García Granados de la Cárcel.

DIGA: ¿Con qué personas se relacionaba usted en sus actividades políticas para llevar adelante el movimiento que planeaba? Contesta: Que el indagado sólo con Jacobo Sánchez se relacionaba; pero que según éste mismo le informaba, habían otros sectores que estaban de acuerdo con el movimiento, entre ellos el coronel Ovidio Pivara y por el grupo de Alvarado Tello, el doctor Ruiz O. Sandoval; que en los departamentos operaban así: en Zacapa, los licenciados Paz y Paz; en Chiquimula, José León Castillo; en El Progreso, el doctor Víctor Orellana y el coronel Orozco, que estuvo de Jefe Político en Retalhuleu; que en Quezaltenango, un coronel Abelardo Contreras y el señor Ignacio Sáenz; que en Mazatenango, según le dijo Jacobo Sánchez, el jefe político, coronel Lima, no se metía en nada; pero que al faltar el general Ubico, él se pondría a la cabeza; que esto se lo dijo a Sánchez un señor Contreras de Mazatenango, que vino llamado por Sánchez, y quien es desconocido para el indagado; pero que habiéndole dicho Jacobo Sánchez que necesitaba dinero para su regreso, el indagado dió veinte Quetzales.

DIGA: ¿En qué otros departamentos había propaganda para el movimiento y quiénes estaban a la cabeza de él? Contesta: que en Jalapa, estaba un profesional muy significado de allí, que no recuerda si es médico o abogado; que en Amatitlán, estaba Juventino Sánchez; que todo esto lo sabe porque el propio Jacobo se lo decía al indagado; que también le dijo Jacobo que el licenciado Carlos Pacheco Marroquín

estaba metido en el movimiento, pero q' no se diría ni una palabra entre el indagado y Pacheco Marroquín, porque el Sánchez; sería el órgano de comunicación entre ambos.

DIGA: ¿Qué comunicaciones se cruzaban entre Carlos Pacheco Marroquín y usted? Contesta: Que con Pacheco Marroquín, hablaban de los mismos asuntos; que hablaban en la puerta de la casa del indagado que queda en la vecindad de la de Pacheco, y concretamente lo que Pacheco Marroquín le decía al indagado, era que Jacobo Sánchez debía dinero y que estaba dando las vueltas para conseguirlo; pero también le dijo Pacheco Marroquín que si ya le había informado Jacobo Sánchez sobre el atentado, y el indagado le contestó al licenciado Pacheco Marroquín que ya le había informado; que también discutieron con Pacheco Marroquín la forma de evitar que Ovidio Pivara ascendiera a la Presidencia, pues según decía Jacobo, Pivara había exigido una promesa de no hacerse ninguna mención anticipada entre los presidenciables hasta tanto no se llegara al éxito, y como decía Jacobo, decía que Pivara lanzaría su candidatura, se trataba entre Pacheco y el indagado de evitar que llegara a la Presidencia, en llegando el caso; que los presidenciables eran Ovidio Pivara, Carlos Pacheco Marroquín y Bernardo Alvarado Tello.

DIGA: ¿Quiénes proporcionaban dinero y cuánto proporcionaban? Contesta: Que según le indicó Jacobo, el coronel Ovidio Pivara dió primero 600 dólares y luego 200 más, y el indagado dió sólo 50 Quetzales que se invirtieron 20 en la jira de Contreras a Mazatenango y treinta en un viaje de Jacobo Sánchez a Quezaltenango, y q' por esta razón lo trataba hasta de tacaño; pero estando haciendo abonos al Licenciado Carbonell por la compra de su casa, se quería sacrificar el indagado, pero no sacrificar a sus hijos; que declara, además que Jacobo Sánchez, era el único que relacionaba con el indagado, debido precisamente a la estrecha vigilancia que se ejercía sobre el que declara.

DIGA: ¿Con qué elementos militares contaban en la capital? Contesta: Que según le indicó Jacobo Sánchez, el elemento militar era bastante, y estaba organizado con Pedro Cardona y Miguel García Granados, y fue precisamente al saber que este estaba en el movimiento que estimó efectiva la participación de buenos elementos y que se trata de una cosa seria. Se suspendió la presente indagatoria para ampliarla más tarde si fuera necesario, leída que le fue al indagado la ratificó y firmó. — Doy fe. — Cabrera Martínez. — Ef. Aguilar Fuentes. — J. Cifuentes".

"En la misma fecha que se mando extraer de la detención a los reos Jacobo Sánchez Calderón y Efraín Aguilar Fuentes, de generales ya conocidos ambos, y con el objeto de carearlos, se procedió a amonestarlos de conformidad con la ley, y ofreciendo producirse con verdad en esta diligencia se les leyó su declaración respectiva a lo cual Sánchez ratificó amplia y categóricamente su declaración rendida antes, y Aguilar Fuentes negó los cargos que se le hicieron, aceptando que si tuvo pláticas con Jacobo Sánchez, su careado para llevar a cabo un asalto a la Casa Presidencial, a efecto de capturar al general Ubico y hacerlo dimitir; que también le habló Sánchez de las bombas que tenían, las cuales servirían para dejarlas caer por medio de la aviación para amedrantar a los cuarteles; Sánchez está de acuerdo en parte con lo manifestado con su careado ya que es verdad que habiéndose discutido la cuestión del atentado en sus diversas formas se encontró también la del asalto a la casa presidencial y la de la captura al presidente, cosa esta que Aguilar Fuentes acepta, como único plan que le propusieran; agrega Sánchez que quienes discutían las fechas para llevar a cabo lo relativo al atentado contra la vida del Presidente de la República, eran el propio y su careado, cosa que niega Aguilar Fuentes declarando sin haber aceptado el plan para asaltar la Casa Presidencial y capturar al general Ubico; finalmente Sánchez expuso haber dicho que las bombas se tirarían por medio de la aviación, pero como eran bastantes se dedicarían también para el atentado.

Leído que le fue lo nuevamente escrito, lo ratificaron y firmaron.—Doy fe. — Cabrera Martínez.—Ef. Aguilar Fuentes. — Jacobo Sánchez. — J. Cifuentes.

En la siguiente fecha, que se mandó extraer de la detención al reo licenciado Efraín Aguilar Fuentes, de generales ya conocidos en esta causa, con el objeto de ampliar su declaración y amonestado para que se produzca con verdad en esta diligencia, fue preguntado de conformidad con el siguiente interrogatorio:

DIGA: ¿Quiénes formaban los diferentes grupos de que se componía el movimiento y cuáles eran los órganos de comunicación entre cada grupo? Contesta: q' a los grupos no los conoce; q' a los jefes de ellos sí, y eran: el coronel Ovidio Pivara, el licenciado Bernardo Alvarado Tello y Carlos Pacheco Marroquín; que el órgano de comunicación de Pivara con los otros grupos era el doctor Fernando Sandoval; que el órgano de comunicación del grupo de Alvarado Tello, lo eran Alfredo García y Luis O. Sandoval, y del grupo Pacheco Marroquín, el indagado, pero que lo afirma así porque esa fue la relación que le dió Jacobo Sánchez, ya que todos los órganos de comunicación se entendían con el mismo Jacobo Sánchez.

DIGA: ¿Qué otros grupos había dentro de la organización del movimiento que pensaban ejecutar? Contesta: que el otro grupo que falta es el militar, del que era órgano de comunicación Pedro Cardona y Cardona; que con éste se comunicaba Sánchez y era a la vez Cardona el encargado de dirigir el asalto a la Casa Presidencial, para cuando estuvieran las cosas ya listas.

DIGA: ¿Si no habían llegado ya a tener listas todas las cosas necesarias para ejecutar su plan. Contesta: que el licenciado Rodrigo Robles, quien también pertenecía al grupo Pacheco Marroquín, llegó el sábado próximo pasado en la noche, y le dijo que decía Jacobo Sánchez, que todo estaba listo para proceder, pero que faltaban doscientos quetzales y que el indagado los diera, a lo que el indagado no accedió diciendo que si en ese caso consistía, que no se procediera porque no los tenía.

DIGA: ¿En qué fechas proporcionó Ovidio Pivara los seiscientos quetzales que manifestó en anterior declaración que Ovidio Pivara había dado? Contesta: que no sabe por no haberse dicho Jacobo en qué fechas los dió; pero que los doscientos quetzales sí sabe que fue hace como veinte días, según manifestó Jacobo Sánchez y que los había proporcionado por medio de Fernando Sandoval.

DIGA: ¿Y en llegando a obtener resultado el atentado que ustedes tenían preparado y una vez muerto el presidente de la república, cuál era el papel de usted? Contesta: que la misión que tenía señalada el indagado era, una vez muerto o capturado Ubico, allegarse al general Reinélas para convenirlo y entrar en convenio con el movimiento, evitando el derramamiento de sangre.

DIGA: ¿Quiénes formaban el grupo del licenciado Carlos Pacheco Marroquín? Contesta: que además del indagado y Jacobo Sánchez, quien también formaba parte, sólo conoció a Juventino Sánchez y a Rodrigo Robles, siendo este último sólo mandadero.

Se suspende la presente para ampliarla más tarde si fuera necesario; ratificó lo escrito leído que le fue y firmó. — Doy fe. — Cabrera Martínez.—Ef. Aguilar Fuentes. — J. Cifuentes".

Esta tarde tocó a su fin el enjuiciamiento de los reos de responsabilidad establecida y comprobada en el movimiento que el Gobierno de la República hizo abortar oportunamente. De lo que consta en los autos se advierte la característica de tal movimiento, Un movimiento político, es verdad, pero con tales nexos que muestra su frase de terrorismo comunista, perfectamente bien definida. Pretendían los cabecillas hacerse del poder, infundiendo el terror, y valiéndose, para su ejecución, de elementos de perfiles comunistas. Consumada el atentado contra el Presidente de la República, estos elementos se encargarían de incitar a las masas al saqueo, y provocarían una

hecatombe, que no habrían podido contener. En su plan estaba el levantamiento de las masas y estimulando el ataque a la propiedad privada y a los haberes de los bancos, buscaban tener en estas mismas masas su brazo de ejecución.

Dimos a conocer en nuestra edición de ayer los fallos q' dictaron los consejos de guerra de oficiales, generales y ordinario, condenando a la pena de la vida a doce reos — cuatro militares y ocho civiles — responsables en grado sumo del frustrado movimiento sedicioso de que se ha dado noticia. Ayer mismo los fallos referidos pasaron en consulta a la Corte Marcial.

La Sala Tercera constituida en Corte Marcial, con sus vocales militares, General Juan B. Alonso y Coronel Julio H. Corzantes, bajo la presidencia del magistrado Rafael Nulla y vocales magistrados Rosalío Reyes y Teodoro Díaz Medrano, recibió la causa, la vió en audiencia abierta a las trece horas y profirió su fallo a las 20 horas y 50 minutos.

La Corte Marcial en su sentencia, hace una serie de consideraciones acerca de las constancias de autos. En primer lugar estima que con la incautación de los elementos explosivos y demás, que fueron incautados a los reos; que con el dictamen de los expertos que determina la calidad neta de la bética de tales explosivos (bombas, etc.), está provocada la preexistencia de los delitos de sedición consumada y rebelión frustrada, ya que como lo determina la ley, la inducción o proposición para cometer el primero y la posesión de esos materiales bélicos y demás actos encaminados a la comisión del segundo delito mencionado, se llega a establecer como frustrado.

Estima, además, que con las confesiones propias de los reos, debidamente ratificadas, tanto en el acto de la toma de su confesión con cargo y con las demás urubeas de autos, como careos; declaraciones de testigos, etc., se estableció la prueba plena, más que suficiente, para considerar a los reos que juzgara en primer grado

el consejo de oficiales generales: Luis Ortega Guzmán, Nery Ortiz Morales, Rodolfo de León Calderón y Félix Colindres; y los que juzgara el consejo de guerra ordinario: Marcelino Ortega, Juventino Sánchez Efraín Aguilar Fuentes, José Luis Guzmán, Juan Ríos Cardona, Gilberto Morales San Juan, Humberto Molina y Rafael Estrada Guilos, como autores de los delitos de sedición consumada y rebelión frustrada.

Con base, decimos, en esas consideraciones, la Corte Marcial aprobó la sentencia de los Consejos, con la reforma de que a María Molina Quiñonez, la condena a diez años por sedición y dos por rebelión frustrada, o sean doce años de prisión.

La sentencia fue proferida por la Corte Marcial a las veinte horas y cincuenta minutos del día de ayer, en que de una vez fueron entregadas al tribunal militar las ejecutorias respectivas.

El Tribunal Militar puso el "efectuese", señaló día, lugar y hora para la ejecución de los reos y mandó dictar las disposiciones conducentes.

Las sentencias fueron notificadas a los defensores a eso de las 21 horas, y a los reos a las veintidós horas en punto, entrando en capilla con las formalidades de ley.

Y hoy a las diez y seis horas exactamente, y en el interior de la Penitenciaría Central, como fue mandado, y con las ritualidades que indica la ley, fueron pasados por las armas los doce reos condenados, con la especialidad en lo que respecta al reo Licenciado Efraín Aguilar Fuentes.

Por las circunstancias particulares de la relación que dicho señor tuvo en la participación del movimiento, fue fusilado por la espalda.

Estuvieron presentes muchos de los reos, inodados en el mismo proceso, fuerzas de todas las guarniciones de la capital, oficiales en servicio y funcionarios que conforme a la ley tienen que estar presentes.

Ejecutados los reos, el cirujano militar de la Penitenciaría, constató la muerte de los mismos, y las tropas desfilaron a sus cuerpos respectivos.

## Cigarrillos VICTOR

20 deliciosos cigarrillos por ₡ 0.45 o 2 por ₡ 0.05

Hechos del mejor tabaco del país y de Virginia



100 cajetillas por una acción en el Concurso de Diciembre

### Respuesta al reportaje...

(Viene de la primera página) tan complejo asunto y se vierten varios cargos en contra de la especulación comercial. Sabíamos que dichos cargos no pasarían sin la debida respuesta y en tal virtud acudimos a nuestro particular amigo don Roberto Madrigal A., quien tuvo la gentileza de darnos, como esperábamos, varias interesantes y oportunas impresiones, que serían adecuada respuesta a los conceptos vertidos por don Manuel Francisco.

Por diversas razones, nos ha sido imposible reconstruir hoy ese reportaje que logramos con el señor Madrigal. Pero lo haremos inmediatamente para publicarlo en la edición de mañana, lo cual anunciamos por saber que son muchísimos los interesados en replicar al señor Jiménez y en saber qué le contesta quien ha venido actuando, como el señor Madrigal, como Representante del Comercio, en la Junta Especial.

TODA CLASE DE HIERRO PARA CONSTRUCCION en cualquier cantidad y al mejor precio en el ALMACEN RODRIGUEZ. — Teléfono 2777.

Imprenta BORRASE HERMANOS

## ¿REFRIADO?

Trátese inmediatamente con

## PASTILLAS ANCLA

Recomendadas por médicos y farmacéuticos

Cada sobrecito indica claramente la dosis y demás detalles

De venta en las Boticas (a 3 por ₡ 0.25) PEDIDOS ORDENENSE A LA

## Farmacia Unión

Teléfono 4092

Apartado 555

### HOY REGRESARON LAS FUERZAS...

(Viene de la primera página)

... y que es persona que nos merece confianza, nos ha escrito una interesante carta de la cual extractamos los siguientes párrafos:

"En las últimas dos semanas la huelga quedó prácticamente paralizada y normalizada y el Comité directivo quedó disuelto. Marengo y Mendoza, comunistas promotores de la huelga, dicen que quedaron desilusionados y que el segundo movimiento no tuvieron ninguna participación. Lo mismo les pasó a Madriz y a Santamaría, y de los últimos decían los dirigentes que

los engañó. En los últimos días con lo único que contaban los directores de la huelga era con José A. Coronel, un francés de apellido Smith, Carlos Zúñiga regidor comunista de Heredia, y Humberto Jiménez.

A Carlos Luis Fallas y Lino Bustos se les avisó a tiempo que pusieran a salvo, pues se les perseguía. De Fallas se informa que se ha internado en el territorio nicaragiense y que va sumamente enfermo, pues el paduismo lo ha atacado mucho y sin dinero. De Bustos no se ha tenido informe en los últimos días".

### Sentido Fallecimiento en Curridabat

El 18 de este mes, a las 5 a. m. dejó de existir el señor don Isidro Amador Picado, importante y honorable vecino del cantón de Curridabat.

Su muerte causó gran pesar, no solo en sus familiares sino en el pueblo entero donde era muy querido y respetado. Fue don Isidro un dechado de virtudes tanto en la intimidad de su hogar, como en el campo cívico, pues era un verdadero ciudadano.

por los vecinos suyos, sino también de personas de la capital y cantones vecinos.

En el acto de inhumarlo, fueron pronunciadas oraciones fúnebres por el señor Alberto Pérez Cabrera, en representación del circuito tercero de maestros de San José, y por el señor Marcos Quirós, vecino de la localidad.

Paz a sus restos y enviamos a la familia doliente, doña Fafaela Monge viuda de Amador, sus hijos Roberto y Antonia, Ramón y Orfilia Castro, Eduardo y Getrudis, Guillermo y Angelina, Fermín y Luz, José María Mata, Francisca y Dagoberto Quirós y Giores, y nietos y demás parientes, nuestro más sentido pésame.

En las horas de la tarde de ese mismo día, fue su entierro que constituyó un verdadero testimonio del aprecio de que en vida gozó, dado el lujoso acompañamiento que lo llevó a su última morada constituido no sólo

### HA MEJORADO EL COMERCIO EN ALEMANIA

Los meses de marzo y agosto han sido los mejores para los negocios del año actual

Berlín, setiembre 15. — A pesar de la reducción del volumen total del comercio extranjero de Alemania durante el mes de agosto de 684 millones de marcos en julio a 677 en agosto, esto es de siete millones de marcos, la situación, considerada en total, muestra una mejora considerable, ya que el déficit es sólo de nueve millones de marcos en agosto comparado con cuarenta y dos millones en julio.

De esto resulta que agosto fue el mejor mes de 1934, con excepción de marzo en que hubo un aumento de tres millones de marcos. También es mejor que el promedio de los primeros ocho meses de 1934 en que hubo un déficit de treinta y tres y medio millones de marcos. Este cambio sin duda dará lugar a que el Reich haga una nueva legislación para la supervisión del comercio exterior.

## United Fruit Company

SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de LIMON para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA.

| VAPORES  | SALIDAS          |
|----------|------------------|
| PETEN    | 30 de Septiembre |
| VERAGUA  | 7 de Octubre     |
| OUIRIGUA | 14 de Octubre    |

FELIPE J. ALVARADO & Cía., Sucos. S. A.  
Agentes para PUNTARENAS y LIMON

Para otros informes, dirijase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

### LA COMISION SENATORIAL HALLO NUEVAS PRUEBAS DE LAS VENTAS DE ARMAS EN AMERICA DEL SUR

La Comisión se propone investigar todo lo referente a la fabricación de gases venenosos, de máscaras de celofane contra los mismos, y de lo referente a gases lacrimógenos

Washington, Setiembre 15. — La Comisión del Senado, que investiga las prácticas de venta de las fábricas de armamentos y municiones de los Estados Unidos, ha logrado encontrar nuevas pruebas relacionadas con las operaciones realizadas por las empresas de este país en la América del Sur, y se espera que en la semana próxima tratará de averiguar actividades y métodos de venta de aeroplanos militares y municiones de guerra.

En la lista de los testigos que han sido citados a declarar, se encuentra John W. Young, presidente, y Frank Sheridan Jonasm, agente suramericano de los Laboratorios federales de la compañía; B. C. Goss, presidente, y Fred Huber, agente suramericano de la United States Ordnance Engineers.

La comisión se propone hacer investigaciones acerca de la fabricación de gases venenosos, especialmente sobre la construcción de más, caras de celofane contra los gases en tiempos de guerra. No solamente tratará de conocer los métodos para el empleo de los gases para usos militares, sino también investigará cuanto se refiere a la elaboración de bases lacrimógenos y nauseabundos, como los usados en la huelga de la industria textil.

Espérase que las declaraciones de los representantes de la Du Pont sirvan para llegar al conocimiento de que dicha empresa, por conducto de sus relaciones con la Imperial Chemical de Inglaterra, y con el Trust alemán, puede suministrar gases venenosos en una guerra futura.

# AEROVÍAS NACIONALES

## Empresa Román Macaya

### Servicio Aéreo de Pasajeros y Carga a los siguientes lugares

LUNES: Las Juntas de Abangares, vía Puntarenas \$ 27.50. De Puntarenas a Las Juntas \$ 17.50.

LUNES: San Ramón \$ 10.00. Villa Quesada \$ 25.00.

MARTES: San Isidro General \$ 25.00. Buenos Aires \$ 35.00.

MIÉRCOLES: Puerto Limón \$ 25.00. Sixaola \$ 43.00.

JUEVES: Puntarenas \$ 20.00. Liberia \$ 32.50. Tempisque \$ 32.50. Santa Cruz \$ 32.50. Niñoa \$ 30.00.

SABADO: Puerto Limón \$ 25.00.

DOMINGO: Puntarenas \$ 20.00. Santa Cruz \$ 32.50. Tempisque \$ 32.50. Liberia \$ 32.50.

Los aviones salen de la Sabana a las 6.30 a. m., con excepción lunes para San Ramón y Villa Quesada que sale a las 9.30 a. m. y sábados para Puerto Limón a las 8 a. m.

Para más informes dirijase a nuestra oficina situada contiguo al Almacén Koberg

Teléfonos: Oficina 4021. Hangar 4023 Apartado No. 793

### DESDE PARIS (De mis carnets de guerra)

## LA VERDADERA MATA-HARI

Por Alejandro G. Alvarez

La reciente muerte de Fraulein Doktor, que fue durante la guerra mundial el verdadero jefe y animador terrible del espionaje alemán, sacó del abismo del eterno olvido en que poco a poco se pierde la sombra de la famosa Mata-Hari de siniestra memoria y que fue una de las mejores y más aprovechadas discípulas de la celebrísima alemana. La lectura de varios artículos publicados en cierta prensa y por periodistas que acerca de este asunto claro y diáfano como la luz de mediodía, escribieron tonterías sobre tonterías, me obligan a salir de la reserva que guardo desde hace veinte años.

En estas mismas columnas y valiéndome para ello de mis carnets íntimos C. Cabal publicó algo, muy poco; lo que yo le prometí....

Algunos que no saben lo que es espionaje ni propaganda confunden lamentablemente las dos. En breve hablaremos de ello.

Vamos a lo de hoy.

La Mata-Hari no fue la mujer valiente y heroína que muchos dicen; si se dirigió al lugar del suplicio, con paso firme y además severo fue porque mujer de teatro en todas sus acciones nunca llegó a comprender el horror de su traición. Para ella la venta de una división francesa cobarde y totalmente asesinada por los gases no fue, no era más que un episodio escénico del gran drama que ella que iba a valer dos o trescientas mil pesetas y que en realidad le valió doce baías.

Una sola vez la ví palidecer y que, darse pensativa: fue a Gijón, en el mes de noviembre de 1918 cuando al desembarcar del Hollandia le significó un poco duramente la orden de esperar instrucciones en Gijón y de alojarse en el Hotel Suizo. (1) donde yo le había hecho reservar un cuarto. El 20 del mismo mes recibí el siguiente despacho que doy en cifra, ordenándonos salir por el primer tren para Madrid, hice hospedarla en el Palace.

He aquí el telegrama: 15273Z 8MK3D8578930FM575

2

97315L543.

3

(1) En el libro del hotel se encontrarán trazos de nuestro paso.

### PRUEBAS CON AVIONES PARA COMPETENCIA

El tipo COMMETA es el único que, con dos pilotos, puede hacer vuelos de 2,700 millas

Londres, setiembre 15. — El primero de los tres aeroplanos De Havilland Commeta, construidos especialmente para la competencia aérea de Inglaterra a Australia, que comenzará el 10 de octubre próximo, ha sido objeto de vuelos de prueba en el aerodromo de Hatfield.

Los aparatos, cuya construcción se ha ordenado, uno de los cuales es el probado hoy, están destinados a las parejas de aviadores siguientes: los esposos Mollison, Charles Scott y Tom Campbell-Black, y nard Rubin y Ken Walker.

C. C. Walker, ingeniero jefe de De Havilland Company, ha afirmado que el tipo Cometa es el único plano que, con dos pilotos, puede realizar un vuelo de 2,700 millas, escalando, cumpliendo todos los requisitos internacionales.

La más importante característica del Cometa es que sólo tiene un ala de alas de 212.5 pies cuadrados, pueden resistir un peso de 240 libras por pie cuadrado, lo que hace grandemente el combustible necesario para el vuelo.

La capacidad total a los tanques de un Cometa, es de 260 galones.

que tratan de aureolarla con la leyenda se equivocan. La leyenda es propia de los mártires y de los héroes... y Mata-Hari no fue ni héroe, ni mártir....

Paris, agosto, 1934.

# Para los Sastres

## Enorme Baratillo de Materiales de Sastrería

Desde hoy en adelante ofrecemos un descuento del 10% sobre los precios anteriores

### Antes de comprar VISITENOS y economizará DINERO

# TIENDA MIL COLORES

de ENRIQUE YANKELEWITZ

### LA DEPRESION HA AFECTADO A LOS ESQUIMALES

El Gobernador de la "Hudson Bay Co." ha efectuado una excursión por dicha zona

Nueva York, Setiembre 15. — P. Ashley Cooper, gobernador décimo tercero de la Hudson Bay Company, que regresó recientemente de un viaje a los lugares donde la compañía tiene negocios de pieles en el Arctico Oriental, habló de los problemas de los días presentes de los esquimales en las secciones productoras de pieles del extenso norte.

"Los problemas de los esquimales son, desde luego, más simples que los nuestros—dijo Mr. Cooper—, pues no tienen ninguna de las complicaciones de la vida moderna. Su principal problema es la propia conservación. El proveedor universal a este respecto, es la foca, que les suministra alimento para ellos, así como para sus perros, vestuario, luz y calor.

Tienen sus años malos y la Hudson Bay Company los ha ayudado, así como a los indios, en sus períodos de depresión. Un año tal vez, las focas no estarán tan abundantes; después viene el período de las zorras. Un año puede ser malo para estos animales, en el próximo mediano y después puede venir un buen año.

Mr. Cooper, salió de Montreal en Julio, en el buque de la compañía "Nascopia", en su viaje anual de verano a los lugares donde se trafica

en pieles, siendo el primer gobernador que ha hecho el viaje en un viejo barco de 1500 toneladas. Mr. Cooper visitó un buen número de los puestos de la Hudson Bay en aeroplano.

### MUSSOLINI DICE QUE NO TIENE FIN OCULTO AL PRESTAR LA AYUDA ITALIANA A AUSTRIA

Venecia, Setiembre, 15. — En el almuerzo que organizó Mussolini en honor de los cantantes austriacos de la ópera, negó las insinuaciones que se han hecho acerca de la existencia de propósitos ocultos tras la ayuda que Italia presta a Austria. La respuesta ha sido interpretada como dada a algunos círculos en Ginebra donde la prensa extranjera acusa a Italia de duplicidad.

Con referencia a su presteza en ayudar a Austria en lo futuro, a la que se ha dado gran importancia en vista de las entrevistas entre el Barón M. Louis Barthou y Sir John Simon, en Ginebra, a fin de tratar de los planes de Mussolini para ayudar a Austria, dijo que "no existen motivos ulteriores en nuestras ofertas de ayuda a Austria". Cuando Austria tuvo sus momentos graves, Italia le prestó ayuda

Colocaremos sus anuncios en LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde" de manera que público los lea

da amistosa y esta presta a hacer lo mismo siempre que sea necesario. "Nuestro propósito es simplemente amistoso y sincero. Las relaciones naturales entre Italia y Austria, son especialmente valiosas para la unión espiritual y para la civilización de Europa".

En Subsecretario de Educación Austria, Hans Partner, y el Encarado de Negocios de Austria en Italia estuvieron presentes, así como Senador Marconi.

¿Tiene usted necesidad de periódicos, revistas, programas, carteles, facturas, etiquetas, jetas, esquelas, talonarios, etc.?

IMPRENTA BORRASE HINO

El único queso del país premiado con Medalla de Oro

# QUESO DE "El Plantón"

de Julio Sancho Jiménez

De Venta: Planta Purificadora de Leche TELEFONO 2987

La Palma - El Aguila de Oro - Balcón de Europa. El Bar Azul - Gran Hotel Costa Rica - La Despensa y en las principales CANTINAS de la Capital y Provincias

ESPOSIZIONE FIERA CAMPIONI INTERNAZIONALE - ROMA 1926

DIPLOMA

Julio Sancho Jiménez

### Números premiados en el sorteo de la lotería de ayer

Lista Oficial de la Junta de Caril los números premiados en el Sorteo 640, verificado el 23 de Setiembre de San José de Costa Rica, de 1934.

|       |     |       |     |       |     |       |     |
|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
| 01019 | 50  | 03561 | 50  | 05861 | 50  | 08538 | 50  |
| 01022 | 50  | 03562 | 50  | 05862 | 100 | 08544 | 50  |
| 01102 | 500 |       |     | 05864 | 50  | 08568 | 50  |
| 01273 | 100 | 03739 | 100 | 05880 | 100 | 08572 | 50  |
| 01431 | 50  | 03854 | 50  | 05967 | 50  | 08641 | 100 |
| 01533 | 100 | 03870 | 50  | 05987 | 100 | 08684 | 50  |
| 01692 | 50  | 04029 | 100 | 06373 | 100 | 08873 | 50  |
| 01791 | 50  | 03096 | 25  | 04033 | 200 | 06385 | 50  |
| 01794 | 100 | 03097 | 25  | 04056 | 200 | 06468 | 50  |
| 01939 | 50  | 03098 | 25  | 04137 | 100 | 06610 | 50  |
| 01952 | 100 | 03099 | 25  | 04142 | 50  | 06790 | 200 |
| 02114 | 100 | 03100 | 25  | 04241 | 50  | 06797 | 100 |
| 02155 | 50  |       |     | 04329 | 50  | 06802 | 50  |
| 02165 | 50  | 03226 | 100 | 04344 | 100 | 06831 | 50  |
| 02172 | 50  | 03300 | 50  | 04439 | 50  | 06957 | 100 |
| 02173 | 50  | 03374 | 100 | 04518 | 50  | 07072 | 50  |
| 02265 | 100 | 03415 | 50  | 04540 | 50  | 07073 | 50  |
| 02304 | 500 | 03533 | 50  | 04647 | 50  | 07134 | 50  |
| 02367 | 200 | 03541 | 50  | 04656 | 200 | 07228 | 50  |
| 02435 | 100 |       |     | 04931 | 50  | 07371 | 50  |
| 02542 | 50  | 03552 | 50  | 05106 | 200 | 07511 | 50  |
| 02551 | 100 | 03553 | 50  | 05134 | 100 | 07571 | 50  |
| 02581 | 50  | 03554 | 50  | 05344 | 50  | 07605 | 100 |
| 02587 | 200 | 03555 | 50  | 05356 | 100 | 07636 | 50  |
| 02595 | 50  | 03556 | 50  | 05460 | 50  | 07663 | 50  |
| 02776 | 100 | 03557 | 50  | 05515 | 200 | 07741 | 50  |
| 02786 | 50  | 03558 | 50  | 05529 | 50  | 07793 | 50  |
| 02995 | 100 | 03559 | 50  | 05602 | 50  | 07794 | 50  |
| 03086 | 200 | 03560 | 50  | 05629 | 100 | 07800 | 50  |
|       |     |       |     | 05654 | 50  | 07827 | 50  |
|       |     |       |     | 05700 | 50  | 07927 | 50  |
|       |     |       |     | 05746 | 50  | 08044 | 200 |
|       |     |       |     | 05802 | 50  | 08056 | 100 |
|       |     |       |     | 05850 | 50  | 08162 | 50  |
|       |     |       |     |       |     | 08352 | 100 |
|       |     |       |     |       |     | 08352 | 100 |
|       |     |       |     |       |     | 08367 | 100 |
|       |     |       |     |       |     | 08512 | 50  |

99 aproximaciones del primer premio, de ₡ 10.00 cada una, han correspondido a los números 03,556 y 03,558 a 03,600. Las 99 aproximaciones a la centena del segundo premio, de ₡ 5.00 cada una.

### brillante éxito del Segundo...

(Viene de la Página DOCE)

ario y conforme al fallo del Ju... Esos tres premios quedaron re... tribuidos en la forma siguiente:  
PRIMER PREMIO DE ₡ 300.00,  
ORITA AMELIA MELENDEZ  
SEGUNDO PREMIO DE ₡ 150.00  
ORITA JULIETA GARCIA RO...  
TERCER PREMIO DE ₡ 75.00,  
ORITA FLORA GIRALT.  
Las tres concursantes, el Jurado... ó sendos sobres conteniendo los... es extendidos por LA PRENSA... RE por aquellas sumas.

### OPINION DEL PUBLICO

Después de las prolongadas ovacion... que el público tributó a las ven... se dió por terminada la fun... magno concurso y todo el... dió a la tarea de hacer co... los. No nos han de negar... lectores que jamás podría... el caso de que, en una concu... cia le cerca de dos mil personas... ra haber existido uniformidad... pareceres. Y esto, era lógico que... ra que pasar con el público que... al Concurso.

El traje que a Fulano le parecía... debió haber tenido el primer pre... a Zutano le pareció que esta... y mal. El traje que a X le pa... que debió haber tenido el se... premio, cuando menos, Z o... ba porque le debieron haber da... último de los accésits. Y así su... mente. La de nunca terminar... nte, que nos explicamos muy... esta discrepancia de pareceres... un conjunto de cien trajes, es... difícil poder precisar cuál o cuál... los mejores. Para ello, es inab... ble que se requiere una labor... de examen minucioso y... ciente.

Como habíamos dicho en uno de... párrafos anteriores, es cosa... mente distinta contemplar un tra... su "maniquí", examinarlo de... damente en todos sus aspectos... verlo lucido por quizás una ele... y bonita muchacha, en un es... nio, en donde todo resalta adm... mente por la luz y por los co...

nosotros creemos, muy sinceramen... que el Jurado obró dentro de la... estricta justicia y guiado por su... ciencia y práctica en el ramo... cosa perfectamente determinada... bases de nuestro concurso, q... aspectos que se calificarían PRE... ENTAMENTE serían los siguien... RORTE, COSTURA y ELEGAN... Tenemos seguridad de que los... uleros del Jurado cumplieron... tamente con la calificación en ta... aspectos, fallo que los señores... Jurado estarían dispuestos a sos... ante cualquier otro tribunal en... materia. Los exámenes escrupu... mosos que el Jurado realizó du... toda la tarde del viernes y el

han correspondido a los números... 03,001 a 03,094 y 03,096 a 03,100. Además, 9 premios de ₡ 50.00 cada uno a todos los números termina... dos en 557, a excepción del premio mayor, 90 premios de ₡ 40.00 cada

uno a todos los números terminados en 57, a excepción de los termina... dos en 557 y 900 premios de... ₡ 20.00 cada uno a todos los nú... meros terminados en 7, a excepción de los terminados en 57.

## Al hablar de Trajes y de Casimires Ingleses Legítimos

debe tener siempre presente un nombre indiscutible:

# LA SASTRERIA INGLESA

### DE LOUIS FEIGENBLATT

En estos días ha recibido todo el extenso surtido de casimires comprados personalmente por su propietario en las mejores manufacturas inglesas  
**Precios y calidades indiscutibles**

sábado por la noche, tenían que dar... resultado un fallo justo, atinado, perfectamente irreprochable, cual co... rresponde a la integridad y pericia de cada uno de sus miembros. Podrá ser que éste o aquel otro vesti... do haya gustado mucho a una gran cantidad de personas. Pero no por eso dejaremos de reconocer que, si a esas personas un tribunal de expertos les indicara detenidamente cualidades y defectos, siempre que esas personas sean conscientes y juiciosas tendrán que entrar en razón y dar a cada cual lo suyo.

### EN EL ESCENARIO

Inmediatamente después de termina... da la función, el señor Rodrigo, de la Industrial Film Company alistó sus cámaras cinematográficas para captar algunas poses de las seño...

ritas que obtuvieron los tres prime... ros premios. Fué entonces cuando pudimos admirar, con todo cuidado, la belleza de los trajes correspondientes a esos premios. Con las agraciadas, señoras Meléndez, García y Giralt, estuvimos charlando durante algunos minutos. Las tres se mostraban emocionadas por la victoria que habían obtenido. Las tres nos dijeron que no esperaban que sus trajes fuesen los mejores, y las tres nos dieron sus agradecimientos para LA PRENSA LIBRE, al mismo tiempo que nos felicitaron por la iniciativa de nuestro diario al organizar ese torneo de economía y de buen gusto.

Correspondimos, cual era justísimo, a esa felicitación, dando nuestros más cordiales parabienes a las tres señoritas que obtuvieron esos tres primeros premios, felicitándolas

## NO ES LO MISMO:

Cuando quiera UN CORTE de CASIMIR, Inglés, de Primera Calidad, de Pura Lana, y de Estilo Exclusivo, vea los magníficos

# CASIMIRES

de la

TIENDA al MENUDEO del ALMACEN MADRIGAL

El surtido más grande del país traído por cortes exclusivos y no por piezas y por partidas.

COMPRE en el ALMACEN MADRIGAL a MEJOR PRECIO Desde el Miércoles en adelante ofreceremos un lote especial de casimires de pura lana, variado surtido a ₡ 30.00 el corte.

Inserte sus anuncios en LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde" y crecerá su negocio.

### "Con todo y las críticas..."

(Viene de la primera página) que los que tienen algo ayuden con al go también a los que no tienen nada es legítima, tenemos q' decir también q' si alguien está llamando a ayu... dar al estado en estas emergencias son los empleados públicos. Ellos han mantenido sus sueldos de los tiempos de bonanza. Contra los empleados públicos no ha habido rebajas al dis... tadas. Disfrutan de una renta bastan...

te buena en cada uno de los casos. Por lo tanto, cuando llegamos ya a la realidad de una crisis que no podemos combatir tan pronto como se quisiera, es justo que sean ellos los que en primer término ayuden con al go. El capital ayudará también y los pequeños y grandes rentistas harán lo mismo. Pero estos han sufrido mucha merma. Lo que antes producía una renta de mil colones o de ciento, ahora produce una renta de quinientos o de cincuenta. Pero el empleado público no ha sufrido esa merma. Los cambios se han mantenido más o menos igual y hay por lo tanto derecho a pedirles que hagan tan pequeños sacrificios en beneficio de sus hermanos necesitados. Por allí se dice que algunos desean protestar. No creo. en Costa Rica hay sobre todas las cosas compresión de la realidad, y la realidad exige esta cooperación de los empleados públicos y de los particulares. Necesitan más darle trabajo a los que no lo tienen, y en esa lucha social todos los factores están en el deber de contribuir. Por lo tanto, con todo y las críticas que se hagan, el señor Presidente tiene razón. Hay otros sistemas de impuestos, pero no se trata de impuestos sino de una emergencia y no se trata de esperar el funcionamiento de un impuesto que siempre es retardado, sino de acudir prontamente a la necesidad. Los sueldos de los empleados públicos se pagan puntualmente. Antes de un mes ya hay manera de dar mayor trabajo a los desocupados. Si a esto se agrega la contribución particular, tendremos ya el problema casi resuelto.

Hasta aquí las declaraciones de don Enrique, que nosotros le agradecemos sinceramente.

### Sin novedad en la Alcaldía de Turno

El servicio judicial de turno estuvo desde las once de la mañana del sábado anterior hasta las siete de hoy lunes a cargo del Alcalde Segundo de lo Penal Licenciado don Fernando Brenes Argüello quien, según nos infor...

ma, no ocurrió nada especial en su servicio judicial, ya que no le ha tocado instruir sumaria alguna por hechos delictuosos cometidos en esta capital.

sinceramente por su atildamiento y elegancia, al par que por su trabajo digno de todo encomio.

### NUESTRO AGRADECIMIENTO

Por este medio, sencillo pero sincero, LA PRENSA LIBRE hace presente su más profundo y leal agradecimiento: al comercio de esta capital que tan eficazmente contribuyó al éxito de nuestro certamen; a

las señoritas que participaron en él; al Jurado Colificador que tanto cooperó con nosotros, al señor Administrador y empleados del Teatro Nacional, así como a todas aquellas personas que tan bondadosamente nos prestaron su útil colaboración para el triunfo resonante que ha obtenido el SEGUNDO CONCURSO DEL TRAJE DE CUATRO COLONES ORGANIZADO POR "LA PRENSA LIBRE".



Use las bombillas



Almacén Eléctrico - F. Reimers & Co.

## RAVENTOS

HOY LUNES 24 DE SETIEMBRE, HOY — (Aprobado por la Censura)  
A las 7 p. m. Extraordinario éxito de AVENTURAS DE VAQUEROS  
La electrizante película "Paramount"

## EL ULTIMO RODEO

por RANDOLPH SCOTT, MONTE BLUE y BARBARA ADAMS  
ENTRADA... \$ 0.50

A las 8.30 p. m. — Extraordinario éxito "Paramount"  
¡EL RITMO DE LA RAZA CONVERTIDO EN TRAGEDIA!  
¡EL MAS INTENSO DRAMA PASIONAL!

La grandiosa obra de intensas emociones:

## BOLEERO

Creación de CAROLE LOMBARD y GEORGE RAFT  
La célebre DANZA DEL ABANICO por Solly Rond  
ENTRADA UN COLON

Mañana Martes: A las 3, 7 y 8.30 p. m. Siguen los llenos! El clamoroso éxito en Español: CUESTA ABAJO, por CARLOS GARDEL

Jueves de Moda: La deliciosa comedia con canciones: MUNICA SOBRE LAS OLAS, por BING CROSBY y CAROLE LOMBARD

Próximo DOMINGO: El más fastuoso espectáculo! La super revista musical de "Fox" ESCANDALOS DE GEORGE WHITE, con Kuddy VALLEE, Alice FALLE, Jimmy DURANTE y los más lindes coristas de Broadway

## Bolivianos y paraguayos hablan de triunfos

### NUEVO TRIUNFO A PAZ, 24.

— El cuartel general del frente ha comunicado oficialmente que las tropas de Bolivia lograron recapturar el fortín del Algodonal ayer tarde.

### LOS PARAGUAYOS TAMBIEN

Asunción, 24. — Oficialmente, se informa que los paraguayos tomaron otra línea de fortificaciones en el sector de Ballivian. De fuente también oficial, se sabe hoy que durante un combate aéreo sobre Puerto de la Rosa, los aviones paraguayos derribaron un aeroplano enemigo.

### SENSACIONAL DECLARACION

Nueva York, 24. — Hoy se ha reanudado la investigación oficial acerca del desastre del Morro Castle, con el testimonio sensacional del Capitán interino William Warms, quien declaró que el Capitán titular Willmott se encerró en su cabina diez y seis horas antes de que sucediera el siniestro porque temía que el radiografista Alagna la arrojará ácidos.

### DECLARACIONES DE HACIENDA

Madrid, 24. — El Ministro de Hacienda, comentando el hallazgo de armas, ha declarado a los periodistas que ello demuestra que existen elementos interesados en conquistar por medio de la violencia el poder después de haberlo perdido en las últimas elecciones.

### LA POLICIA REGISTRA

Santander, 24. — La policía ha pasado hoy dedicada a practicar registros infructuosos, principalmente en la finca del diputado Matilde de la Torre en el pueblo Cabezón, don de Indalecio Prieto ha asado su temporada de verano.

### DESTROZARON EL ALUMBRADO

Jerez, España, 24. — La policía dispersó a los revoltosos que se dedicaban a destruir los sistemas del alumbrado. Los revoltosos también incendiaron los automóviles. La huelga general finaliza.

## Si no hay novedad, mañana se elevarán el profesor Piccard y su esposa hacia la estratosfera

### MAÑANA SE ELEVARA

ETROIT, 24. — El profesor Jean Piccard y su esposa, están esperando que cambien las condiciones del tiempo para realizar una

ascensión de la estratosfera, esperando que si aquél lo permite, se han de elevar en su globo mañana desde el aeropuerto de Ford, a las cuatro de la mañana.

### Curiosidades especulativas

## Audacia de las mujeres

La esposa de Jean Piccard se decidió también a ascender a la estratosfera. Es cuñada del célebre profesor Augusto Piccard, tan familiarizado con los problemas del aire.

Sus declaraciones referentes a la finalidad científica de la aventura, revelan la fortaleza de su espíritu. La colaboración que su valor da a la investigación de los fenómenos que le interesan, es muy valiosa; pues hay que estudiar detalladamente las previsiones que se toman para una empresa de esa índole, a fin de poder comprender lo que la misma significa, pues el menor descuido es de consecuencias lamentables.

Los rayos cósmicos merecen en esas ascensiones estudio cuidadoso y para realizarlo se llevan aparatos fabricados por verdaderos expertos. A ser posible, se coloca en la góndola también una estación de radio.

Han sido estudiadas en la atmósfera nubes nacaradas a 30 kilómetros de tierra y las nocturnas luminosas a 80 kilómetros, de las cuales se obtuvie

ron fotografías. Stormer y Jesse se han referido a ellas ampliamente, pero todavía no se conoce su verdadera naturaleza.

Hace poco tiempo fracasó el ascenso de Kepner, Anderson y Stevens, que no pretendían dominar el record de los pilotos soviéticos, sino realizar algunas experiencias.

Contrasta ese despertar de una mujer moderna, ávida de gloria, y el salto diplomático de las ministras norteamericana y rusa en Dinamarca y México, con la pasividad de millones de mujeres que todavía viven en la esclavitud en el viejo continente, sin que el ansia de una vida útil y libre las haga reaccionar. Son las novias y esposas de Yugoslavia, habitada por eslavos y musulmanes, donde se venden, no obstante la vigilancia de las autoridades. Hay agentes matrimoniales, llamados "sotjinkars", que son los que se encargan de esa tarea y que tienen grandes vinculaciones que les facilita los negocios.

El Duende Negro

## Ante las sensacionales...

Viene de la Primera Página  
El Jurado comenzará a actuar con el retorno de las acusaciones de extorsión que existen contra el ex-artillero alemán. Esa documentación está ya en manos y no cabe duda acerca de su autenticidad.

En un apartamento vecino, y listo para aparecer ante el Tribunal, se encuentra el doctor Condon, quien dará los detalles completos de la cruel estafa de los cincuenta mil dólares que entregó el Coronel Lindbergh para que se le devolviera su hijo, que ya a esas horas estaba muerto en un matorral. Jesús, o sea el doctor Condon, fue el hombre que portó el dinero por indicación y representación del coronel Lindbergh.

La policía federal de Nueva York y de Nueva Jersey, que tomaron a su cargo por largos dos años las pesquisas del misterioso crimen perpetrado en el hijo del Aguilá Solitaria, también se encuentran listas para rendir copioso informe y explicaciones sobre todos aquellos datos y detalles que le sirven a ambas entidades para posar los ojos de sospecha sobre el alemán.

Continuamente se ejerce una vigilancia estrechísima sobre el ex-carpintero de Bronx, bajo el temor de que tenga intenciones de suicidarse de un momento a otro, pues se trata de que no quede en las sombras de un eterno misterio este crimen único, que tanto conmovió al mundo entero. Sin embargo, Hauptmann no dá muestras o signos de tener la intención de suicidarse, si bien es cierto que

permanece en su celda bajo un extraño subyugamiento y en medio de un silencio absoluto y en tal grado, que rehúsa toda conversación limitándose a musitar con huraña impaciencia: "Déjenme". Complicanse también las cosas alrededor de la directa o indirecta culpabilidad en cuanto a J. J. Fisch, íntimo del plagiador, quien murió este año en Alemania y hasta se habla de una alusión espiritista sobre este particular. Los familiares de Fisch, desde Alemania, han cablegrafiado a las autoridades de policía declarando que parte del dinero que se dice era proveniente de la suma del rescate entregado por el coronel Lindbergh, fué usado por Fisch para trasladarse a Europa y había sido previamente entregado por Hauptmann. Hacen a la vez protesta contra las imputaciones del brutal asesinato en el cual no ven ninguna culpabilidad de parte de Fisch.

Mientras tanto, volando, el coronel Lindbergh y su esposa en camino hacia Nueva York, han aterrizado esta mañana en Winslow, Arizona, proponiéndose hoy mismo confrontar con Hauptmann en la cárcel. Las autoridades de Nueva Jersey, por otro lado, están haciendo toda clase de esfuerzos para obtener la extradición de Hauptmann, acusado y urgen la compulsión en vista de que el tribunal de Bronx no hace mover los labios del alemán que debe saber de todos los detalles del sensacional crimen.

## En un trágico accidente...

Viene de la pág. PRIMERA

manejo del camión.

Llegando al puente llamado del Fierro sobre la quebrada de mismo nombre, el auto derrapó y perdió sus controles, iniciándose un formidable vuelco. Inmediatamente se lanzaron del vehículo, con la desesperación de procurar salir libres del accidente, Castillo Chacón y otro de los que viajaban en el vehículo, pero no lo pudo hacer así don Pablo Franco Dubuloy, quien rodó junto con el vehículo y cayó bajo éste.

Al ser recogido se le encontró con serias heridas en una pierna y una mano, así como con fuertes golpes en todo el cuerpo.

Las autoridades de tráfico que hacían servicio de vigilancia de la carretera lo llevaron inmediatamente en la ambulancia hacia el Hospital, donde se le hicieron las primeras curaciones. Ayer mismo, y con el objeto de sal-

varle la vida le fue amputada la mano herida, haciendo los médicos que lo atendieron todo lo posible por salvarlo, pues había ya entrado en estado de coma a causa de las hemorragias así como de los golpes que sufrió.

Anoche libró su batalla entre la vida y a muerte, triunfando desgraciadamente ésta, pues hoy se nos informó que el señor Franco Dubuloy había muerto.

El chofer fue aprehendido por los inspectores de tráfico y puesto a disposición de las autoridades correspondientes. Parece que al principio intentó ocultar su nombre, pero luego hubo de confesarlo.

Se ha comenzado ya a levantar la sumaria del accidente a fin de deducir las responsabilidades correspondientes.

Sinceramente lamentamos la tragedia, y al mismo tiempo hacemos presente nuestra pena a la familia doliente.

## Fútbol en México y en España

### EN BARCELONA

Barcelona, 24. — Se ha celebrado en el Palacio de Bellas Artes un homenaje al ex-Jefe de Policía, Miguel Badía, habiendo concurrido 20,000 personas, y se han pronunciado algunos discursos, estando presente el Presidente de la Generalidad, dos Consejeros y el Alcalde, haciéndose finalmente un homenaje a los nacionalistas.

### FUTBOL

MEXICO, City, 24. — En el partido jugado entre la Juventud Asturiana y los Mexicanos, el score fue el siguiente: Asturianos

### 2, Mexicanos 2.

### MAS FUTBOL

Madrid, 24. — Campeonato: Athletic Bilbao 5, Unión Irun 0; Murcia: Murcia 3, Valencia 0. Valencia: Levante 3, Sevilla 0. Badalona 0, Barcelona 3. Barcelona: Júpiter 0, Sabadell 3.

### MAS

Madrid, 24. — Campeonato fútbol: Madrid 3, Zaragoza 0; Santander: Racing, 5, Nacional, 0. Logroño: Logroño 2, Athletic Madrid 4. Vitoria: Alavés 1, Arenas 6; Avilés Stadium: Avilés 0, Sporting Gijón 0.

## Discurso del Pdte. Alcalá Zamora

### CONCILIACION

VALLADOLID, 24. — El Presidente Alcalá Zamora, inaugurando el Congreso Nacional de Riegos, pronunció un discurso excitando a todos los españoles a posponer las ambiciones partidistas ante la obra patriótica de la salvación de España. El discurso de Alcalá Zamora duró cuarenta minutos habiendo sido frecuentemente interrumpido por las aclamaciones de la concurrencia

incluso la de los diputados de diversos partidos y constituyó un llamamiento a todos y cada uno de los españoles para que cumplan con el deber patriótico de acallar los egoísmos, contener las impaciencias, amortiguar las pasiones, para que sin renunciar a los respectivos ideales se pueda colaborar en el común engrandecimiento de España, convencido de que la República respaldada por el derecho es un vehículo de todas las evoluciones.

## Actividades de hoy en Ginebra

### LA CUESTION DEL EMBARGO

GINEBRA, 24. — Lo Comisión Legal en su sesión de esta mañana decidió que la cuestión del embargo sobre armas para el Gran Chaco, es una medida justificada legalmente por veintiséis países, desapareciendo todos aquellos escúpulos de las naciones que a estas horas todavía vacilan ante si deben o no decretar el embargo.

### SE POSTERGO LA DISCUSION

Ginebra, 24. — La Comisión Política entró hoy en receso postergan-

### ARRESTO DE UN ESTUDIANTE

Madrid, 24. — Se ha procesado hoy al estudiante Ordóñez. También se ha detenido a tres comunistas que se supone son los que hayan ayudado a aquél para el traslado de armas a la ciudad universataria.

(Aprobado por la Censura)

LUNES 24 DE SETIEMBRE

Alas 8.30—Joan Crawford, Franchot Tone y Gene Raymond en:

## Así Ama la Mujer

ENTRADA UN COLON

A las 8.30 John Barrymore en

## La Bestia del Mar

ENTRADA 50 céntimos

las 6.45 y a las 8.30

## DESLLICES

ENTRADA 25 céntimos

A las 7—Antonio Moreno en

## EL HOMBRE MALO

ENTRADA 25 céntimos

SE RECIBEN VALES DEL "CUPON COSTA RICA"

## Román Macaya fue objeto de una recepción y anoche en Rivas, y hoy lo será en Managua

Fue en su aparato al vecino país a fin de prolongar las líneas de su servicio de transportes aéreos

En un vuelo que constituyó un completo éxito, se trasladó ayer Román Macaya, as de la aviación nacional, a Rivas, Nicaragua, con el objeto de estudiar la ruta que deberá seguirse para el establecimiento de la nueva línea de transportes entre estos dos países hermanos.

Macaya fue recibido en el campo aéreo, especialmente preparado para el caso, por las autoridades y la sociedad de Rivas, tributándosele calurosa bienvenida. Pasó luego al centro de la ciudad, alojándose en el principal hotel, donde estuvieron a visitarle numerosos simpatizadores.

Por la noche, le fue ofrecida una recepción y baile, al que concurrió lo más granado de la sociedad rivense.

Esta mañana Macaya salió con destino a Managua, capital de la Repu-

blica, donde también está siendo objeto de diversas y numerosas demostraciones de simpatía según los informes telegráficos que hemos tenido a vista.

Se espera que mañana antes de medio día Macaya esté de regreso en capital.

A principios del mes de octubre próximo partirá Mr. Crawford, piloto de "Aerovías Nacionales" rumbo a los Estados Unidos, por corta vacación y al mismo tiempo para traer el nuevo "King Bird" de motores que ya ha ordenado la presa para ensanchar sus servicios el interior del país.

El piloto Holtz comenzará a trabajar prácticamente mañana por la mañana, haciendo los servicios regulares de transportes.

## ENFERMOS

En el Hospital de San Juan de Dios ha sido operada con feliz resultado la señora Adelia de Roldán, esposa del señor don Ramón Roldán. Intervinieron los doctores Calderón Guardia, Pacheco y otros.

La señora de Roldán ha entrado en un periodo de reacción.

En la Clínica de Figueres continúa doña Fanny Quesada de García. La operación que sufrió hace pocos días ha tenido un magnífico resultado.

Don Jorge Anderson se encuentra mejor de salud después de haber sido operado en el Hospital de San Juan

de Dios.

Don Ricardo Jinesta sigue mejor salud.

Regresó al país el doctor don Rafael Mora, quien en los Estados Unidos fue sometido a una delicada operación pero dichosamente muy buenos resultados.

Ana Cecilia Robert Gallegos esta enferma. La atiende el doctor Rugez.

Delicado de salud sigue el diputado don Santiago Ovares.

## EN LA SESION DE ESTA TARDE EN EL CONGRESO TRAMITADO EN SEGUNDO DEBATE EL PROYECTO DE PROTECCION A LA LOTERIA NACIONAL

### Posiblemente se suspendan las sesiones

En la sesión de esta tarde en el Congreso Constitucional fue tramitado en segundo debate el proyecto de ley para proteger la Lotería Nacional y perseguir la venta de las loterías extranjeras.

Fue leído el proyecto para fijar en cuarenta colones por cabeza el impuesto de importación de ganado, el cual publicamos en otra sección de esta misma edición.

Posiblemente esta tarde el Directo-

rio resuelva suspender las sesiones extraordinarias durante unos cuatro o cinco días, para dar tiempo a la presentación de dictámenes sobre asuntos que incluyó el Poder Ejecutivo en la convocatoria. En esta mañana (deben ser presentados los dictámenes sobre las objeciones del Poder Ejecutivo al decreto para el de la Patente Nacional, y el de la Comisión Especial que ha estudiado el nuevo plan de arreglo de las canchales bananeras.

## Esta mañana se descubrió en el Cementerio el caso de una persona que fue enterrada viva

Hoy en la mañana, en el Cementerio General, se presentó un hecho curioso: se trataba del traslado de unos restos, sepultados en una tumba hace más de cinco años, cuando el guarda descubrió que el cuerpo había cambiado por completo de posición. Esto es, estaba "boca abajo", como se dice vulgarmente.

El doctor Acosta Guzmán que se encontraba en el cementerio, fue consultado al respecto. Asimismo se hicieron las investigaciones en la Junta de

Caridad para constatar la causa del fallecimiento de la persona cuyos restos se quería trasladar. Existe la presión de que posiblemente se tratara de una persona, quien, víctima de algún ataque, fue enterrada viva.

Estos casos en Costa Rica han sido muy raros y más durante los últimos tiempos en que las autoridades serias toman medidas extremas. Como es natural, el hecho en cuestión ha causado consternación en los familiares en cuestión.

SE COMPRAN TRAJOS VIEJOS PERO LIMPIOS IMPRENTA BORRASE HERMANOS